



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission du Développement
territorial,**

**chargée de l'Aménagement du territoire,
de l'Urbanisme, de la Politique de la ville,
de la Politique foncière, du Port de
Bruxelles, des Monuments et sites,
des Affaires étudiantes, des Matières
biculturelles d'intérêt régional,
du Tourisme et de la Promotion de
l'image de Bruxelles**

—

RÉUNION DU

MERCREDI 15 JUIN 2016

—

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelinge vragen**

—

**Commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling,**

**belast met de Ruimtelijke Ordening, de
Stedenbouw, het Stedelijk Beleid, het
Grondbeleid, de Haven van Brussel, de
Monumenten en Landschappen, de
Studentenaangelegenheden, de Biculturele
Aangelegenheden van Gewestelijk Belang,
het Toerisme en de Bevordering van het
Imago van Brussel**

—

VERGADERING VAN

WOENSDAG 15 JUNI 2016

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**INHOUD**

INTERPELLATIONS	7	INTERPELLATIES	7
Interpellation de Mme Isabelle Emmery	7	Interpellatie van mevrouw Isabelle Emmery	7
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la présentation de la plate-forme de soutien à l'audiovisuel 'Screen.brussels'".		betreffende "de voorstelling van het platform voor de steun aan de audiovisuele sector, 'screen.brussels'".	
Discussion – Orateurs :	9	Bespreking – Sprekers:	9
M. Rudi Vervoort, ministre-président Mme Isabelle Emmery (PS)		De heer Rudi Vervoort, minister-president Mevrouw Isabelle Emmery (PS)	
Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	12	Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	12
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la mise sur pied du projet Mediapark".		betreffende "de verwezenlijking van het project 'Mediapark'".	
Discussion – Orateurs :	14	Bespreking – Sprekers:	14
M. Emin Özkara (PS) M. Arnaud Verstraete (Groen) Mme Julie de Groote (cdH)		De heer Emin Özkara (PS) De heer Arnaud Verstraete (Groen) Mevrouw Julie de Groote (cdH)	

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) M. Bernard Clerfayt (DéFI) M. Rudi Vervoort, ministre-président M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA) De heer Bernard Clerfayt (DéFI) De heer Rudi Vervoort, minister-president De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Interpellation de M. Vincent De Wolf	25	Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	25
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "le plan de communication 'Positive Belgium'".		betreffende "het communicatieplan 'Positive Belgium'".	
Discussion – Orateurs :	27	Bespreking – Sprekers:	27
M. Bea Diallo (PS) M. Rudi Vervoort, ministre-président M. Vincent De Wolf (MR)		De heer Bea Diallo (PS) De heer Rudi Vervoort, minister-president De heer Vincent De Wolf (MR)	
Interpellation de M. Hamza Fassi-Fihri	31	Interpellatie van de heer Hamza Fassi-Fihri	31
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'incertitude planant sur l'avenir du Marché matinal et du Centre européen des fruits et légumes".		betreffende "de onzekerheid over de toekomst van de Vroegmarkt en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten".	
Discussion – Orateurs :	34	Bespreking – Sprekers:	34
M. Emin Özkara (PS) M. Arnaud Pinxteren (Ecolo) M. Arnaud Verstraete (Groen) M. Rudi Vervoort, ministre-président M. Hamza Fassi-Fihri (cdH)		De heer Emin Özkara (PS) De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) De heer Arnaud Verstraete (Groen) De heer Rudi Vervoort, minister-president De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH)	

QUESTION ORALE	43	MONDELINGE VRAAG	43
Question orale de M. Jef Van Damme	43	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	43
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "un droit de préemption pour les pouvoirs publics dans les ZEMU".		betreffende "het voorkooprecht voor de overheid binnen OGSO's".	
INTERPELLATION	46	INTERPELLATIE	46
Interpellation de M. Arnaud Verstraete	46	Interpellatie van de heer Arnaud Verstraete	46
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'absence de terrains destinés aux gens du voyage".		betreffende "het ontbreken van woonwagenterreinen".	
Discussion – Orateurs :	49	Bespreking – Sprekers:	49
M. Rudi Vervoort, ministre-président M. Arnaud Verstraete (Groen)		De heer Rudi Vervoort, minister-president De heer Arnaud Verstraete (Groen)	
QUESTIONS ORALES	52	MONDELINGE VRAGEN	52
Question orale de Mme Julie de Grootte	52	Mondelinge vraag van mevrouw Julie de Grootte	52
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du		aan de heer Rudi Vervoort, minister-	

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la mise en valeur des cimetières dans la politique touristique de la Région bruxelloise".

Question orale de M. Arnaud Pinxteren

57

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le dossier de maxi-prison à Haren".

Question orale de Mme Khadija Zamouri

60

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'état du Pavillon chinois et de la Tour japonaise".

president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het belichten van de begraafplaatsen in het toeristisch beleid van het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren

57

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het dossier inzake de maxigevangenis in Haren".

Mondelinge vraag van mevrouw Khadija Zamouri

60

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de staat van het Chinees Paviljoen en van de Japanse toren".

*Présidence : M. Ridouane Chahid, président.
Voorzitterschap: de heer Ridouane Chahid, voorzitter.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME ISABELLE EMMERY

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la présentation de la plateforme de soutien à l'audiovisuel 'Screen.brussels'".

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Les professionnels du secteur l'attendaient depuis plusieurs années : Bruxelles disposera désormais de sa propre plateforme de soutien à l'audiovisuel : "screen.brussels". Comme vous l'aviez mentionné lors de votre déclaration de politique régionale, Bruxelles doit aussi soutenir l'économie créative, dont la production cinématographique et audiovisuelle.

Il s'agit là d'un pas important pour l'emploi bruxellois dans ce secteur, puisque l'audiovisuel compte pas moins de 15.000 emplois à Bruxelles, soit près de 65% des emplois du secteur au niveau national, selon les chiffres de 2013. Lors de la présentation de ce nouveau guichet, compatible non seulement avec le tax shelter fédéral, mais

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de voorstelling van het platform voor de steun aan de audiovisuele sector, 'screen.brussels'".

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- Brussel heeft voortaan een eigen platform voor de audiovisuele sector, genaamd screen.brussels, waarmee het de creatieve economie, zoals de cinematografische en audiovisuele productie ondersteunt.

Het nieuwe platform betekent een belangrijke stap voor de werkgelegenheid in de Brusselse audiovisuele sector, die volgens cijfers uit 2013 goed is voor 15.000 jobs, wat bijna 65% is van de jobs in die sector op nationaal vlak. Screen.brussels vervangt voortaan Wallimage-Bruellimage en is niet enkel verenigbaar met de federale tax shelter, maar ook met andere gewestelijke steun of gemeenschapssteun.

aussi avec les autres aides régionales et communautaires, le nouveau dispositif screen.brussels fund a ainsi été dévoilé. Ce dernier vient remplacer la ligne mixte Wallimage-Bruxellimage.

Le fonds de coproduction de trois millions d'euros reste inchangé mais, cette fois-ci, il sera uniquement à charge de la Région bruxelloise, qui a donc décidé de doubler son investissement.

Ces fonds seront distribués à des sociétés de production bruxelloises à hauteur de maximum 500.000 euros par projet de fiction, de documentaire ou d'animation et de maximum 20.000 euros par websérie. Trois sessions de délibération seront organisées chaque année. Si l'on ajoute un demi-million de frais de fonctionnement et de promotion, cela fait donc une somme totale de 4,5 millions d'euros débloquée par la Région. Cette nouvelle organisation vise à améliorer la lisibilité de l'offre audiovisuelle bruxelloise tout en développant un marketing territorial, basé sur l'ambition que chaque euro attribué en rapportera quatre à l'économie bruxelloise.

De son côté, le screen.brussels cluster permettra de connecter les entreprises en réseau en réunissant déjà 130 PME bruxelloises actives dans la production, la postproduction ou la location de matériel. Le réseau vise les 150 membres d'ici la fin de l'année.

Dépendant de finance.brussels, screen.brussels business gèrera, lui, un budget d'un million d'euros annuel, via une entrée au capital ou un prêt en faveur des PME bruxelloises actives dans le secteur de l'audiovisuel.

Par ailleurs la structure screen.brussels film commission apportera une aide pour trouver des lieux de tournage dans nos dix-neuf communes. Monsieur le ministre-président, je me réjouis de cette initiative et je souhaite en savoir davantage sur cette nouvelle politique en matière de soutien au secteur de l'audiovisuel.

Sur la base de quels critères les projets seront-ils sélectionnés ? Quel comité se chargera d'examiner les dossiers de candidature ? Comment ce comité sera-t-il composé ? Un accompagnement dans

Het coproductiefonds van drie miljoen euro blijft onveranderd maar zal volledig gefinancierd worden door het Brussels Gewest, dat zijn investering dus verdubbelt.

Die fondsen zullen verdeeld worden over Brusselse productiemaatschappijen naar rato van 500.000 euro per fictieproject, documentaire of animatiefilm en van maximaal 20.000 euro per webserie. Elk jaar worden er drie selectierondes georganiseerd. Als men daar een half miljoen euro aan werkings- en promotiekosten aan toevoegt, komt men uit op een totale gewestelijke bijdrage van 4,5 miljoen euro. Met het nieuwe platform moet het Brusselse audiovisuele aanbod meer in de aandacht komen, via marketingacties die vertrekken van de ambitie om elke geïnvesteerde euro vier euro voor de Brusselse economie te laten opleveren.

Via screen.brussels zal er een netwerk tot stand komen tussen de 130 Brusselse kmo's die actief zijn op het vlak van productie, postproductie of het verhuur van materiaal. Het netwerk mikt op 150 leden tegen het einde van het jaar.

Screen.brussels business, dat van finance.brussels afhangt, zal jaarlijks een budget van een miljoen euro beheren via een kapitaalinjectie of lening ten gunste van de Brusselse kmo's die in de audiovisuele sector actief zijn.

De structuur screen.brussels film commission zal de kmo's helpen bij het vinden van filmlocaties in de 19 gemeenten.

Op basis van welke criteria zullen de projecten geselecteerd worden? Welk comité zal de kandidaten screenen? Hoe zal dat comité samengesteld zijn? Wordt er in begeleiding voorzien voor het opstellen van de dossiers? Zal dat economische fonds voor alle filmgenres beschikbaar zijn? Welke regels zullen er gelden voor Brusselse producties die in het buitenland gedraaid worden?

Wanneer starten de selectierondes? Zijn ze al gestart of wacht men tot in oktober? Volgens de oorspronkelijke planning zouden ze in maart, juni en oktober plaatsvinden. Is er een communicatie-campagne gepland om de Brusselse producties in de verf te zetten?

l'élaboration des dossiers est-il prévu en amont ?
Ce fonds économique sera-t-il accessible pour
tous les types de films ? Qu'en est-il pour les
productions bruxelloises se tournant à l'étranger ?

À partir de quand débutera la première session de
délibération ? Je rappelle que vous en prévoyez
trois par an, en mars, juin et octobre. A-t-on déjà
démarré ou attend-on le mois d'octobre ? Une
campagne de communication destinée à valoriser
les productions bruxelloises est-elle programmée ?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme
vous l'avez souligné, le gouvernement a approuvé
la réforme du soutien régional à l'audiovisuel, le
17 décembre 2015. L'un des volets de cette
réforme est la mise en place d'une structure dédiée
à la coproduction audiovisuelle sur notre territoire.
Elle consiste en un fonds économique de soutien
et de financement d'œuvres audiovisuelles
présentées par des sociétés de production
indépendantes.

L'objectif est de localiser, en Région bruxelloise,
une partie des dépenses audiovisuelles induites par
des dispositifs créés par d'autres niveaux de
pouvoir - fédéral, européen ou communautaire -,
en augmentant ainsi la compétitivité du secteur
audiovisuel bruxellois.

Le fonds de coproduction screen.brussels
maintiendra et développera l'emploi dans notre
Région. Pour être éligibles au screen.brussels
fund, les œuvres audiovisuelles doivent répondre à
une série de critères de deux ordres : généraux et
économiques. Je ne vais pas les détailler, car ils
sont nombreux et vous pouvez aisément les
retrouver dans le règlement publié sur le site
internet du fonds.

Toutefois, je souligne que tout type et tout format
de produit audiovisuel - long métrage, série
télévisée, documentaire, animation, webséries,
formats spéciaux, etc. - susceptible d'enrichir le
patrimoine de notre Région, des régions ou des

Bespreking

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in
het Frans*).- *De regering keurde op 17 december
2015 de gewestelijke steun voor de audiovisuele
sector goed. Die houdt onder andere in dat er een
fonds komt voor economische steun en
financiering van audiovisuele werken van
onafhankelijke productiehuisen op Brussels
grondgebied.*

*De regering zorgt er op die manier voor dat een
deel van de audiovisuele middelen uit
steunmaatregelen van andere beleidsniveaus in
Brussel geïnvesteerd wordt, waardoor de
competitiviteit van de Brusselse audiovisuele
sector groter wordt.*

*Het coproductiefonds screen.brussels ondersteunt
en ontwikkelt de werkgelegenheid in het gewest.
Om in aanmerking te komen voor het fonds,
moeten audiovisuele werken aan een reeks
algemene en economische voorwaarden voldoen,
die u op de website van screen.brussels vindt.*

*Elk type audiovisuele productie die een aanwinst
vormt voor het erfgoed van het gewest of van de
beleidsniveaus die in een coproductie stappen,
komt in aanmerking voor middelen uit het fonds.*

*Daarnaast moet een welbepaald aandeel van de
globale productiefinanciering al voor de
kandidaatstelling in orde zijn, waarbij het
percentage varieert naargelang het
productiegenre. De producer die van de*

États qui le coproduisent est recevable par screen.brussels fund.

Quant aux critères économiques, l'œuvre doit pouvoir prouver un pourcentage de financement total de la production déjà acquis, ce pourcentage variant selon le type de format de produit proposé. Il s'agit donc d'un mécanisme sélectif de participation conditionnelle. En outre, en bénéficiant de ce cofinancement, le producteur s'engage à réaliser un minimum de dépenses éligibles en Région de Bruxelles-Capitale. À défaut, un mécanisme de remboursement de l'aide est prévu.

Les demandes sont analysées par le groupe technique de screen.brussels fund constitué d'un analyste financier, d'un coproduction manager, d'un expert industrie, d'un expert cinéma francophone et néerlandophone, et d'un expert formats spéciaux.

Sur la base de ces analyses, le conseil d'administration de screen.brussels, constitué d'acteurs publics issus notamment de visit.brussels et du Vlaams Audiovisueel Fonds, décide de l'attribution des interventions financières et détermine les conditions auxquelles l'aide est attribuée.

Un accompagnement dans l'élaboration est bien prévu. En effet, l'équipe de screen.brussels se tient à la disposition des producteurs qui souhaitent obtenir des compléments d'information ou des précisions quant aux dispositions réglementaires du mécanisme. Comme évoqué, celles-ci sont largement détaillées et présentées sur le site internet. Le mécanisme d'aide est bien connu des professionnels - nous nous en sommes rendu compte lors de la présentation, devant une salle comble, à Wallonie Image Production (WIP) -, à l'instar des autres fonds régionaux que sont Screen Flanders et Wallimage.

Concernant le soutien aux productions bruxelloises se tournant à l'étranger, c'est la territorialité des factures émises qui déterminent l'éligibilité. Les prestations de techniciens ou de comédiens bruxellois peuvent donc être éligibles même s'ils sont à l'étranger. La première session a été lancée lors de cette présentation au début mai et les dossiers devaient être remis pour

cofinanciering geniet, moet zich er bovendien toe verbinden dat een aandeel van de uitgaven in het Brussels Gewest gedaan worden. Anders moet hij de steun terugbetalen.

De technische groep van screen.brussels fund screent de kandidaten. In die groep zitten een financieel analist, een coproduction manager, een expert industrie, een expert Franse film en Nederlandse film en een expert speciale formats.

Op basis van die screening beslissen de raad van bestuur van visit.brussels en het Vlaams Audiovisueel Fonds (VAF) over de toekenning van financiële steun en leggen ze de voorwaarden ervan vast.

Het team van screen.brussels staat klaar om de producers die dat wensen bijkomende informatie of verduidelijkingen over het reglement te geven. Die informatie is gedetailleerd op de website terug te vinden. Professionals uit de audiovisuele sector kennen screen.brussels.

Voor Brusselse producties die in het buitenland gedraaid worden, wordt er gekeken naar het land waar de facturen opgemaakt worden. De prestaties van Brusselse technici of acteurs kunnen dus zeker in aanmerking genomen worden, ook al werken zij in het buitenland.

De aanvraagdossiers moesten voor 26 mei binnen zijn. Het enthousiasme voor het nieuwe fonds is groot: er zijn niet minder dan 43 dossiers ingediend. De raad van bestuur neemt begin juli een beslissing, maar we kunnen nu al stellen dat het fonds een groot succes is.

Screen.brussels neemt ook de communicatie ten gunste van de Brusselse producties op zich. Er zal een verantwoordelijke communicatie in dienst genomen worden.

Dit project beantwoordt aan de verwachtingen van de meeste Brusselse spelers uit de sector en kan de aantrekkelijkheid van Brussel alleen maar vergroten.

le 26 mai dernier. Nous sommes très heureux de constater l'engouement pour ce nouveau fonds, puisque 43 dossiers ont été introduits. Le conseil d'administration décisionnel sur les projets soutenus aura lieu début juillet, mais c'est d'ores et déjà un succès.

Enfin, la communication destinée à valoriser les productions bruxelloises sera également soignée, puisque l'engagement d'un chargé de communication à temps plein au sein de l'équipe de screen.brussels est prévu.

Ce projet, qui correspondait à une attente de la grande majorité des acteurs bruxellois du secteur, ne peut que renforcer l'attractivité de Bruxelles.

Je ne doute pas du succès futur de screen.brussels.

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Dans les critères établis, qui sont d'ordre généraux et économiques, vous avez aussi parlé d'une valorisation du territoire. Dans le cadre de votre compétence de mise en valeur de l'image de Bruxelles, s'agit-il d'un critère qui peut entrer en compte ? Ce choix peut-il aussi s'opérer pour améliorer, via une production cinématographique, l'image ou les lieux patrimoniaux de notre ville ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Tout à fait.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Il y a trois sessions d'examen des candidatures, avec un budget annuel. Je me demandais si vous alliez "saisonnaliser" le budget. Quelque 43 dossiers ont été déposés en mai. Comment faire, si tout le budget est dépensé pour ces dossiers ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Ils ne seront pas tous retenus.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Vous réservez donc un budget pour la suite, et ne dépenserez pas tout lors d'une ou deux sessions.

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Een van de criteria is blijkbaar de herwaardering van Brussel. Denkt u eraan om via een filmproductie het globale imago van Brussel of waardevolle elementen uit het Brusselse erfgoed in de kijker te stellen?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ja.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Er is een jaarbudget, maar er zijn drie selecties per jaar. In mei werden er 43 dossiers ingediend. Wat doet screen.brussels als het budget op is?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Niet alle kandidaturen worden weerhouden.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *De uitgaven worden dus niet in één of twee keer uitgegeven?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme c'est la première année, il n'y aura pas de saisonnalité. À partir de 2017, le budget sera réparti sur les trois sessions.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Vous diviserez le budget en trois ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il y aura de toute façon une appréciation à avoir sur le budget lui-même. Quand on voit l'effet retour pour l'économie bruxelloise, ce secteur a vraiment une grande rentabilité et un effet levier très important. C'était déjà le cas dans le fonctionnement communautaire précédent, mais il devrait être ici encore plus important puisque le fonds sera exclusivement centré sur Bruxelles. On peut donc s'attendre à ce qu'il y ait, au plan économique, plus que du gagnant-gagnant.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Il y aura donc un bilan à tirer de la première session.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Bien sûr. Je ne doute pas que l'on m'interrogera, vous ou d'autres, sur ce sujet.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Vous pouvez compter sur nous.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Tijdens het eerste jaar wordt het budget niet over de drie selectierondes verdeeld. Vanaf 2017 gebeurt dat wel.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (*in het Frans*).- *Zult u het bedrag dan door drie delen?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *In elk geval is de audiovisuele sector bijzonder rendabel en heeft hij een gunstige impact op de uitstraling van Brussel. Dat was vroeger ook al wel het geval, maar de impact zou nu nog sterker moeten zijn omdat het fonds uitsluitend op Brussel gericht is. Economisch gezien zullen alle partijen erbij winnen.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (*in het Frans*).- *Zult u na de eerste selectieronde de balans opmaken?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Uiteraard. Wellicht zult u me daar vragen over stellen.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (*in het Frans*).- *Daar mag u op rekenen.*

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

concernant "la mise sur pied du projet Mediapark".

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Vous avez récemment présenté, lors du salon de l'immobilier Realty à Bruxelles, le projet mediapark.brussels, que l'on nomme aussi souvent la Cité des médias. Ce projet situé sur un parc urbain de huit hectares, regroupera entre autres les sièges des deux télévisions publiques nationales, la RTBF et la VRT. On parle également de lieux culturels, de cinémas, de hautes écoles - l'Institut des hautes études des communications sociales (IHECS) ayant manifesté son intérêt - mais aussi de de 2 à 3.000 logements et de commerces.

Les médias seront le cœur de mediapark.brussels, la construction des bâtiments de la VRT et de la RTBF constituant le lancement du projet. À terme, mediapark.brussels devrait attirer 5.000 travailleurs.

Tout cela est bien beau, en tout cas sur papier, et l'année 2030 est déjà annoncée pour la réalisation globale de cet ambitieux projet. Néanmoins, la gestion, le calendrier et la faisabilité de ce projet qui s'étale sur 14 ans suscitent de nombreuses questions.

En effet, la première échéance faisait état de 2024. Nous nous retrouvons face à une prolongation de près de six ans, ce qui est significatif. D'ici là, les besoins des habitants et des entreprises peuvent radicalement évoluer. Aussi, Monsieur le ministre-président, je souhaiterais obtenir des précisions sur la gestion, le calendrier et la faisabilité de ce projet. Comment expliquez-vous ce retard de six ans ?

En termes de budget, avez-vous procédé à une estimation des coûts liés à ce projet ? A-t-on une idée du montant global que pourrait représenter ce dossier ? A-t-on d'ores et déjà des pistes concrètes en matière d'investisseurs désireux de s'engager dans ce projet ? Quelles sont les études qui ont été effectuées pour la concrétisation de mediapark.brussels ? Pouvez-vous nous en communiquer les résultats ?

betreffende "de verwezenlijking van het project 'Mediapark'".

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- Tijdens de vastgoedbeurs Realty stelde u onlangs mediapark.brussels voor. Het project komt in een stadspark van acht hectare en biedt plaats aan de twee nationale openbare televisiezenders RTBF en VRT. Er zou ook plaats zijn voor cultuurhuizen, bioscopen, hogescholen en 2.000 tot 3.000 woningen en handelszaken.

De media worden het hart van mediapark.brussels, dat op termijn 5.000 werknemers moet aantrekken. Op papier ziet het er allemaal goed uit. Het ambitieuze project zou tegen 2030 gerealiseerd moeten zijn, maar er zijn nog heel wat vragen over het beheer, de timing en de haalbaarheid van het project.

De eerste deadline was 2024, maar nu is die met zes jaar verlengd. Tegen die tijd kunnen de behoeften van bewoners en ondernemingen sterk evolueren. Hoe komt het dat het project zes jaar vertraging heeft opgelopen?

Hebt u een raming gemaakt van de totale kosten van het project? Hoe kunnen investeerders in het project stappen? Welke studies zijn er uitgevoerd om mediapark.brussels te realiseren? Kunnen we daarvan de resultaten krijgen?

Mediapark.brussels zal een aanzienlijke impact hebben op de buurt. Hoe zullen bewoners, werknemers en studenten harmonieus kunnen samenleven? Welke invloed zal hun aanwezigheid hebben op de mobiliteit tijdens de spitsuren?

Komt er meer openbaar vervoer naar de wijk? Metrostation Diamant lijkt niet te volstaan voor die nieuwe wijk die zeer specifieke noden zal hebben.

En matière de mobilité, l'installation de cette cité dans le quartier aura un impact non négligeable, d'autant que nous sommes à proximité de lieux sensibles : je pense ici à la place Meiser ou encore à la fin de l'autoroute E40 située tout près. Quelle est l'approche que vous privilégiez en la matière, afin d'assurer, dans ce quartier, une harmonie entre résidents, employés fréquentant les lieux, mais également les étudiants, puisque la présence d'une haute école, l'IHECS, est évoquée ? Comment toutes ces personnes, aux heures de pointe, côtoieront-elles les nombreux automobilistes ?

Un renforcement des transports en commun est-il prévu dans ce quartier ? Il y a actuellement la station de prémétro Diamant, mais elle ne semble pas suffisante pour répondre de manière optimale à l'émergence d'un futur nouveau quartier d'ampleur, qui aura des besoins très spécifiques.

Discussion

M. le président. - La parole est à M. Özkara.

M. Emin Özkara (PS). - L'interpellation de M. Van Goidsenhoven nous permet de faire le point sur les avancées de l'avenir du site Reyers et plus particulièrement de la cité des médias. Lors d'une précédente commission, le ministre-président avait largement énoncé les différents délais et moments clés pour la bonne exécution de ce projet qui, nous le savons, ne dépend pas uniquement de la Région, mais également d'autres partenaires et d'autres niveaux de pouvoir.

Les inquiétudes sont multiples dans ce dossier où il est question de logement, de mobilité, d'emploi, d'espace vert, etc. C'est pourquoi il est important de veiller à une bonne gestion et à une bonne implication de tous. En matière de mobilité, comme cela a déjà été évoqué, ce site n'est pas le mieux desservi depuis le centre-ville. Ce sera le premier problème à gérer. Par ailleurs, il y a également le réaménagement de l'autoroute E40, chantier lié au développement de ce site, et de la place Meiser.

En termes de participation citoyenne, Monsieur le ministre-président, vous avez été rassurant en nous

Bespreking

De voorzitter. - De heer Özkara heeft het woord.

De heer Emin Özkara (PS) *(in het Frans).* - *De bezorgdheden zijn legio in dit dossier, waarin sprake is van huisvesting, mobiliteit, tewerkstelling, groene ruimten enzovoort. Daarom is het belangrijk dat het goed beheerd wordt en iedereen erbij betrokken wordt. Op het vlak van mobiliteit wordt het terrein niet goed bediend. Daarbij komt dan nog de heraanleg van de E40 die nodig is voor de ontwikkeling van het terrein, en de heraanleg van het Meiserplein.*

Wat de burgerparticipatie betreft, hebt u ons gerustgesteld door ons te verzekeren dat er over de tien toekomstige projecten zal worden overlegd. Hoe verlopen de besprekingen tussen de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) en de federale overheid over de gronden aan metrostation Diamant en de Kolonel Bourglaan?

Naargelang van de mobiliteitsstudies over de inperking van het gedeelte van de E40 is er eind 2017 een testfase gepland die de Brusselse regering aan de Vlaamse regering zou voorleggen. Hoe staat het daarmee? Tot slot moeten ook treinen de Reyerswijk kunnen

précisant que l'ensemble des 10 futurs projets fera l'objet d'une concertation. Concernant le foncier fédéral à Diamant et le long de la rue Colonel Bourg, où en sont les discussions entre la Société d'aménagement urbain (SAU) et le niveau fédéral ?

En matière de mobilité, il était prévu qu'en fonction de l'avancement des études portant sur le tronçon de l'autoroute E40, le principe d'une phase de test de réduction de l'autoroute prévue en fin 2017 pourrait être présenté par le gouvernement bruxellois au gouvernement flamand. Qu'en est-il ? Enfin, l'accessibilité en transports en commun dans le quartier Reyers doit également intégrer le réseau ferroviaire. Quels sont vos contacts avec la SNCB à cet égard ?

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Ce projet positif, ambitieux et tourné vers l'avenir enthousiasme énormément Groen. Il réunit deux atouts bruxellois, à savoir le secteur des médias et le secteur créatif, au sein de mediapark.brussels et apporte une réponse à différents défis, comme la construction d'écoles et de crèches, la mobilité et la qualité de vie.*

Pour ce qui est de la participation citoyenne, une enquête publique devrait avoir lieu en 2016. Pouvez-vous nous en préciser le calendrier ? Il était question de désigner un facilitateur pour organiser la participation. Qu'en est-il ? Qu'a-t-il été entrepris pour favoriser la participation ?

Nous sommes face à un déficit de places dans les écoles et crèches bruxelloises. Chaque schéma directeur, chaque nouvelle zone de développement doit saisir l'occasion d'apporter des solutions. Combien de crèches et d'écoles seront-elles construites ? Y aura-t-il une école technique ? De combien de places disposera-t-elle et dans quelle langue sera-t-il enseigné ?

Vous avez également annoncé 15% de logements publics. Comment ces 15% seront-ils ventilés en logements sociaux, logements de citydev.brussels, etc. ?

Quel est l'état des lieux en matière de mobilité ?

bereiken. Welke contacten hebt u hierover met de NMBS?

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Dit positieve, ambitieuze en toekomstgerichte project wekt veel enthousiasme op bij Groen. De bestaande troeven van Brussel, namelijk de mediasector en de creatieve sector, worden in mediapark.brussels op een veelbelovende manier samengebracht. Het project biedt ook een antwoord op een aantal uitdagingen. Denken we maar aan de bouw van scholen en woningen, de mobiliteit en de levenskwaliteit.

De heer Özkara heeft het al gehad over de participatie van de burger bij de totstandkoming van het project. In 2016 zou er een openbaar onderzoek plaatsvinden. Kunt u de planning toelichten? Er was sprake van het aanduiden van een facilitator voor de organisatie van de participatie. Is dat gebeurd? Wat is er verder nog gedaan om de inspraak te bevorderen?

Op dit moment heerst er een tekort aan plaatsen in de Brusselse scholen en crèches. Dat is een van de grootste uitdagingen van de Brusselse beleidsmakers. Elk richtschema, elke nieuwe ontwikkelingszone moet worden opgevat als een gelegenheid om oplossingen aan te reiken. Hoeveel crèches en scholen zullen er komen? Komt er een technische school? Over hoeveel plaatsen zal die beschikken en in welke taal zal er onderwezen worden?

Réduire le nombre de bandes de circulation en provenance de la E40 constitue un défi important. La phase test, annoncée pour l'été 2016, aura-t-elle lieu ? En cas de retard, quand ce test sera-t-il mené ?

Concernant les transports en commun, vous avez parlé d'une liaison de tram en bordure du site. Pouvez-vous nous en dire plus ?

Quel est le budget total du projet ? Comment est-il réparti entre les instances concernées ?

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Il y a longtemps que nous n'avons plus fait le point sur ce projet majeur du gouvernement, l'un des dix grands projets de notre Région.

Sous la législature précédente, notre commission avait visité le site prévu pour le développement du projet autour de la RTBF. À cette occasion, nous étions montés au sommet de la tour Reyers. Il serait intéressant de réitérer l'expérience et d'observer la manière dont évolue la situation, avec la démolition du viaduc Reyers, les projets de logements et d'espaces verts.

On sait que l'emblématique tour Reyers sera maintenue, pour être le départ d'un nouveau parc de huit hectares qui constituera une vraie respiration pour tout le quartier. Sait-on déjà quelle pourrait être son affectation ?

L'Institut des hautes études des communications sociales (IHECS) devrait s'installer sur le site. L'Ixelloise que je suis vous avait déjà interpellé sur l'Institut national supérieur des arts du spectacle et des techniques de diffusion (INSAS) - un emblème de notre formation

U zei verder ook dat er 15% openbare woningen komen. Welk aandeel van die 15% zal gaan naar sociale woningen, naar woningen van citydev.brussels enzovoort?

Wat is de stand van zaken op het vlak van de mobiliteit? Een belangrijke uitdaging is om het aantal rijstroken uit de richting van de E40 te reduceren. U had een test aangekondigd in samenspraak met het Vlaams Gewest. Die zou in de zomer van 2016 van start gaan. Komt die testfase er of is er vertraging in het spel? Wanneer zal die test uitgevoerd worden?

Groen is benieuwd naar de aansluiting met het openbaar vervoer. U hebt gesproken over een tramaansluiting aan de rand van de site. Hebt u daar al meer zicht op?

Wat is het totale budget voor het project? Hoe wordt het over de betrokken instanties verdeeld?

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *Dit belangrijk project kwam hier al een hele tijd niet meer ter sprake.*

Tijdens de vorige regeerperiode bezocht de commissie het terrein waar het project voor de RTBF zou worden ontwikkeld. Daarbij beklommen we de Reyerstoren. Het zou interessant zijn om dat over te doen, zodat we kunnen zien hoe het project evolueert, nu het Reyersviaduct is afgebroken en er plannen zijn voor woningen en groene ruimten.

De iconische Reyerstoren mag blijven staan in een acht hectare groot park. Is de nieuwe bestemming ervan al bekend?

Het Instituut des hautes études des communications sociales (IHECS) zou naar het terrein verhuizen en eventueel ook het Instituut national supérieur des arts du spectacle et des techniques de diffusion (INSAS). Ik weet dat het INSAS moet verhuizen omdat de gemeente Elsene de gebouwen waar het nu zit, nodig heeft voor een middelbare school. Weet u meer over de verhuizing van het INSAS?

De omvorming van de E40 in een stadsboulevard

cinématographique, sis rue de l'Athénée -, dont l'éventuel déménagement vers cette cité des médias avait été évoqué. Je sais que l'INSAS doit bouger, puisque la commune d'Ixelles a un grand projet d'école secondaire dans ses locaux actuels. Avez-vous plus d'informations à ce sujet ?

En ce qui concerne la transformation de l'E40 en boulevard urbain et la réduction des bandes de circulation que cela engendre, vous aviez dit, en septembre dernier, que vous lanceriez une phase test lors de l'été 2016. Avez-vous concrétisé cette idée ? La phase test sera-t-elle réalisée cet été ? Y a-t-il eu une concertation avec la Région flamande ? De quelle nature était cette concertation ? En effet, la Région flamande étant davantage dans une optique d'élargissement du ring, comment se positionne-t-elle dès lors sur la réduction de ces bandes de circulation ?

Je ne sais plus très bien où on en est dans le lancement du Plan particulier d'affectation du sol (PPAS). Ce projet respecte-t-il le calendrier prévu ? Le schéma directeur devait être soumis à enquête publique en 2016 et les premiers permis devaient être délivrés en 2017. Comment le PPAS s'intègre-t-il dans l'architecture de nos différents outils ? Vous vous étiez montré très volontariste sur la mise en place d'un processus participatif autour de ce nouveau quartier mediapark.brussels. Je sais que le projet est suivi de près par la commune de Schaerbeek.

Un processus participatif a-t-il été mis en œuvre avec les riverains ?

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- *Le projet de mediapark.brussels est très prometteur, notamment par la taille du parc dont pourront profiter les riverains.*

C'est un projet de longue haleine, qui devrait aboutir en 2030. Pourquoi ce délai est-il si long ? Est-ce dû au budget ou y a-t-il d'autres raisons ?

Mediapark.brussels sera accessible en transport en commun via les lignes de tram du boulevard Reyers. Envisage-t-on d'optimiser son

en het lagere aantal rijstroken dat daarmee samenhangt, wilde u in de zomer van 2016 testen. Hebt u dat idee uitgewerkt? Komt er deze zomer een testfase? Overlegde u daarover met het Vlaams Gewest? Op welke manier? Het Vlaams Gewest wil een verbreding van de Ring. Hoe staat het tegenover een E40 met minder rijstroken?

Zit het bijzonder bestemmingsplan (BBP) op schema? Het richtschema moet in 2016 aan een openbaar onderzoek worden onderworpen en de eerste vergunningen moeten in 2017 worden afgegeven. Hoe past het BBP in de verschillende instrumenten van het gewest? U wilde een burgerparticipatie voor het mediapark.brussels. Ik weet dat de gemeente Schaarbeek het project nauwgezet volgt.

Vond er overleg met de omwonenden plaats?

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Het is goed dat we mediapark.brussels in deze commissie bespreken. Ik heb het geluk gehad om het project op de VRT te mogen bekijken. Wat ik daar heb gezien, heeft me heel erg bekoord. Het project ziet er goed uit. Wat me aanspreekt, is dat er heel veel open ruimte komt. Het park wordt groot, zodat ook de buurtbewoners ervan kunnen genieten.

Het is een project van zeer lange adem. De heer Van Goidsenhoven heeft het ook al gezegd. Het

accessibilité en transport en commun ?

Il se dit que la Cinémathèque déménagerait aussi sur le site. Pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet ?

M. le président.- La parole est à M. Clerfayt.

M. Bernard Clerfayt (DéFI).- Cette question nous intéresse tous et m'intéresse en particulier. De nombreux aspects ont sans doute déjà été évoqués par mes prédécesseurs. J'imagine que le ministre-président fournira une réponse très globale sur l'ensemble de ces aspects.

Comment le dossier avance-t-il ? Quelles sont les étapes qui ont déjà été franchies jusqu'à présent ? N'y a-t-il pas un peu de retard ?

Que faut-il faire pour aider la Région à faire en sorte que le dossier avance dans les délais prévus ? En effet, il s'agit d'un engagement fort du gouvernement régional d'urbaniser cette zone. Cette ancienne zone levier constitue un enjeu capital pour le développement de la Région. Il s'agit non seulement d'y conforter les entreprises médiatiques qui y sont déjà installées comme la RTBF et la VRT, mais aussi d'attirer un ensemble d'opérateurs issus de ce secteur pourvoyeur d'emplois et essentiel dans une ville-capitale telle que la nôtre.

Ce qui s'est réellement concrétisé jusqu'à présent, ce sont les deux engagements des deux télévisions dans leur bâtiment, à la suite des concours d'architecture, de la désignation des maîtres architectes et du lancement des procédures d'urbanisme. Il importe de conforter leurs investissements en prenant d'autres mesures en achevant l'élaboration du schéma directeur, le plan particulier d'affectation du sol (PPAS) et tout ce qui permettra la valorisation progressive des

moet klaar zijn tegen 2030. Waarom is die termijn zo lang? Heeft dat te maken met het budget, of zijn er andere redenen?

Mediapark.brussels zal met het openbaar vervoer bereikbaar zijn, meer bepaald met de tramlijnen op de Reyerslaan. Zijn er plannen om de bereikbaarheid van mediapark.brussels met het openbaar vervoer te optimaliseren?

Naar verluidt zou ook de Cinematek naar mediapark.brussels verhuizen. Die instelling is op zoek naar een nieuwe ruimte voor haar fantastische filmarchief. Kunt u daarover meer informatie geven?

De voorzitter.- De heer Clerfayt heeft het woord.

De heer Bernard Clerfayt (DéFI) *(in het Frans).*- *Hoe staat het met het dossier? Welke stappen zijn er tot nu toe gezet? Is er al enige vertraging?*

Hoe kunnen we het gewest helpen om het project tijdig op de rails te krijgen? De gewestregering heeft zich immers sterk geëngageerd om de zone uit te bouwen. Ze vormt een belangrijke troef in de ontwikkeling van het gewest. We moeten niet alleen de RTBF en de VRT ter wille zijn, maar ook andere audiovisuele bedrijven aantrekken.

Tot nu toe zijn er de verbintenissen van beide publieke televisiebedrijven. We moeten hun investeringen aanvullen met andere maatregelen, zoals de afwerking van het richtschema, het bijzonder bestemmingsplan (BBP) en alles wat de aanleg van het terrein ten goede komt.

Heeft het gewest bevestigd dat het eigenaar wil worden van de terreinen van de televisiebedrijven, zodat ze snel werk kunnen maken van hun investeringen? Onder welke voorwaarden? Het is van essentieel belang dat ze de financiering van hun gebouwen rond krijgen.

De mobiliteit rond het gigantische terrein tussen de autosnelweg, de Reyerslaan en de Leuvensesteenweg is een grote uitdaging bij de ontwikkeling van de wijk. Hoe staat het daarmee? Daar hangt de interesse van privé-investeerdere van af. Ik heb vooral vragen bij de heraanleg van de Reyerslaan na de afbraak van het viaduct en

terrains et l'avancement du dossier.

La Région a-t-elle confirmé son intention de prendre en propriété les terrains qui appartiennent aux télévisions pour permettre une réalisation rapide de leurs investissements ? Dans l'affirmative, à quelles conditions ? Il est essentiel que ces mêmes télévisions puissent financer leurs investissements dans les bâtiments pour lesquels les concours d'architecture ont déjà été lancés.

La mobilité et l'accessibilité autour de cette gigantesque parcelle, entre autoroute, boulevard Reyers et chaussée de Louvain, sont les véritables enjeux du développement de ce quartier. Où en est-on ? L'intérêt des opérateurs privés à mener des projets sur ce site, dans le cadre fixé par la Région et la commune, dépendra de la mobilité alentour. Les terrains sont beaux et spacieux, la Région et les opérateurs publics sont animés d'une réelle ambition, mais tout dépendra des contraintes de mobilité. Je songe en particulier au réaménagement du boulevard Reyers, après la suppression du viaduc et le renoncement au tunnel de la place Meiser.

Je crains que cela n'avance pas assez vite. Le projet Parkway-E40 porte sur la réduction des engorgements place Meiser et boulevard Reyers, à travers une réduction de la capacité pénétrante de l'autoroute dans la ville. Il permettra également de récupérer des mètres carrés de terrain à affecter à de nouvelles activités urbaines, afin d'augmenter la qualité de vie du site.

Il y a aussi le réaménagement de la place Meiser et l'offre de transports en commun à adapter pour permettre aux fonctions qui s'installeront sur ce site, que ce soient du logement, de l'activité économique, des écoles, une école dédiée aux médias, de pouvoir se déployer sans ajouter à l'engorgement automobile caractéristique du quartier. Car les embouteillages matinaux, le radioguidage le confirme, sont toujours aussi prégnants.

Où en sont ces projets ? Que peuvent faire les acteurs bruxellois soucieux de ce dossier pour lui permettre d'avancer au plus vite ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

het schrappen van de tunnel onder het Meiserplein.

Ik vrees dat het allemaal niet snel genoeg gaat. Het Parkway-E40-project moet de verkeersknoop op het Meiserplein en in de Reyerslaan ontwarren. Het moet ook ruimte vrijmaken voor nieuwe stadsactiviteiten die de levenskwaliteit in de buurt ten goede komen.

De heraanleg van het Meiserplein en aangepast openbaar vervoer moeten voorkomen dat de nieuwe woningen, de economische activiteit en de scholen de verkeersproblemen in de buurt nog vergroten.

Hoe staat het met die projecten? Wat kunnen de Brusselse instellingen doen om de realisatie van mediapark.brussels te versnellen?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Effectivement, lors de la présentation au salon Realty, nous avons eu l'occasion de visualiser les projets architecturaux portés par les deux opérateurs audiovisuels publics, la VRT et la RTBF. L'enjeu de base de la faisabilité du projet était d'ailleurs leur maintien sur le site, puisque c'est ce qui donne son sens au concept de cité des médias. Le président de l'IHECS a également confirmé la candidature de l'établissement à une implantation sur le site. De notre côté, nous avons envoyé un courrier à l'ensemble des écoles supérieures audiovisuelles. S'il n'y a pas encore d'engagement ferme d'autres instituts, les choses sont en bonne voie et je ne doute pas qu'elles se feront, car avec le maintien des deux opérateurs sur le site et les bâtiments de RTL à 200m, avec toutes les sociétés de production, ce pôle audiovisuel historique sera encore plus incontournable au niveau régional. S'y ajoutera une dimension de nouveau quartier avec des habitants, des espaces verts, etc.

Lorsqu'on évoque l'horizon 2030, il peut effectivement nous sembler fort lointain mais, comme ceux qui le vivent quotidiennement dans leur commune le savent bien, pour finaliser des projets urbanistiques d'une telle ampleur, dix ans, ce n'est rien. Ils ne sortent pas de terre comme des champignons après la pluie. La nécessité d'une stabilisation financière et toute une série d'autres considérations font que, dans le type de pays où nous vivons, cela prend du temps, à la différence d'autres pays où les processus peuvent être différents.

Les études financières sont menées parallèlement à l'élaboration du projet urbain et à l'étude de ses incidences sur l'environnement, dans une logique d'allers-retours permanents entre la conception et la faisabilité du projet. L'économie générale du projet constitue évidemment l'un des enjeux majeurs. Les opérateurs audiovisuels - RTBF et VRT - se financent grâce à la mobilisation du foncier. C'était l'une des contraintes portées par les deux Communautés : il s'agit d'assurer un impact neutre sur la dette des deux niveaux de pouvoir.

Les deux opérateurs ont finalisé la discussion générale sur le prix du foncier.

La maîtrise d'ouvrage partenariale composée de la

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Op de vastgoedbeurs Realty hebben we de architectuurontwerpen van de VRT en de RTBF voorgesteld. Het basisidee was dat de openbare zenders op de site zouden blijven, anders zou het niet langer om een mediasite gaan. De voorzitter van het IHECS bevestigde dat de school naar de site wil verhuizen.*

Zelf stuurde ik een brief naar alle hogescholen voor audiovisuele kunst. Er hebben nog geen andere instellingen bevestigd, maar ik ben ervan overtuigd dat door de aanwezigheid van de VRT en de RTBF, met de RTL vlakbij en met alle productiehuisen niemand nog om deze audiovisuele pool in het Brussels Gewest heen zal kunnen. Bovendien komt er ook een nieuwe wijk met groene ruimte.

Als ik het over 2030 heb, lijkt dat misschien nog ver weg, maar bij stedenbouwkundige projecten van die omvang is tien jaar bijzonder weinig. Naast financiële stabiliteit moet er aan een reeks voorwaarden voldaan zijn en in België vergt dat tijd.

De financiële studies worden tegelijkertijd met de uitwerking van het stadsproject en de milieueffectenstudie uitgevoerd, waarbij de haalbaarheid van het project permanent onderzocht wordt. De financiële kant van het project vormt een grote uitdaging. De RTBF en de VRT verkopen de grond. Een van de vereisten van de gemeenschappen was immers dat de impact op de schulden van de twee beleidsniveaus neutraal moest zijn.

De twee openbare omroepen hebben de besprekingen over de prijs voor de grond afgerond.

Het gewest, de gemeente Schaarbeek en de twee openbare omroepen startten tegelijkertijd twee studies:

- een studie voor de uitwerking van het masterplan voor het stadsproject werd toevertrouwd aan een multidisciplinair team onder leiding van architect-stedenbouwkundige François Leclercq;

- een studie over de financiële, juridische en operationele aspecten werd toevertrouwd aan een

Région, de la commune de Schaerbeek et des deux télévisions a lancé deux missions d'études en parallèle :

- une mission de conception pour le masterplan du projet urbain, confiée à une équipe pluridisciplinaire menée par l'agence François Leclercq ;

- une mission d'assistance en matière de conduite de projet et de montage juridique et financier, confiée à une équipe pluridisciplinaire, dite "expert team", menée par la société Egis conseil.

La mission de l'expert team recouvre bien évidemment la mise au point des bilans financiers de l'opération et des solutions de montage opérationnel pour mener à bien ce projet. Ce sera un des éléments clefs de l'économie générale du projet.

Néanmoins, à ce stade des études, il est prématuré de s'avancer sur ces budgets. Beaucoup d'éléments doivent encore être précisés concernant notamment la programmation, les infrastructures publiques, et le montage opérationnel pour pouvoir avancer des chiffres exacts.

Plusieurs acteurs médias s'intéressent d'ores et déjà au projet. Il est trop tôt pour avoir des accords ou des signatures, mais en ce qui concerne l'IHECS, je n'ai aucun doute sur l'attractivité de ce nouveau quartier.

Dans le cadre des études financières qui ont été menées jusqu'à présent, il a été demandé à l'expert team de consulter les opérateurs immobiliers afin de recueillir un premier avis sur la faisabilité commerciale du projet. Les avis ainsi recueillis ont donné un signal plutôt positif quant à l'intérêt des opérateurs immobiliers pour le projet.

Il faut examiner la situation de manière plus large, sur l'ensemble du site. Les opérateurs immobiliers manifestent un grand intérêt pour mobiliser des terrains au quartier Colonel Bourg. Je pense qu'il faudra surtout canaliser les demandes qui seront introduites.

La rue Colonel Bourg, qui était un peu en déclin ces dernières années, connaît maintenant un

team, expert team genoemd, onder leiding van Egis Conseil.

Op dit ogenblik is het echter nog te vroeg om meer details te geven over de budgetten. Er moeten nog heel wat elementen met betrekking tot de programmering, de openbare infrastructuur en de operationele opbouw worden verduidelijkt voor ik precieze cijfers kan geven.

Meerdere mediabedrijven zijn nu al in het project geïnteresseerd. Het is nog te vroeg voor overeenkomsten, maar ik ben er zeker van dat de nieuwe wijk een grote aantrekkingskracht op het IHECS zal uitoefenen.

In het kader van de tot nu toe uitgevoerde financiële studies kreeg het expert team de opdracht om de vastgoedsector te raadplegen met het oog op een eerste advies over de commerciële haalbaarheid van het project. De adviezen gaven een eerder positief signaal.

We moeten de site als één geheel bekijken. De vastgoedsector is geïnteresseerd in de terreinen in de Kolonel Bourgwijk. We zullen de aanvragen in goede banen moeten leiden.

De Kolonel Bourgstraat kende de laatste jaren een achteruitgang, maar beleeft nu een lichte opleving. De kantoren langs de snelweg waren verouderd. Bovendien waren ze te moeilijk bereikbaar met het openbaar vervoer.

Er komen andere projecten in de wijk. Het Parkway-E40-project bijvoorbeeld zal de toegang tot de stad een meer stedelijk karakter verlenen. De testfase verloop in reële omstandigheden. Het heeft geen zin om ze in de zomer uit te voeren. Uiteraard wordt er met het Vlaams Gewest overlegd.

De verkeersproblemen doen zich niet noodzakelijk op die plaats voor, wel ervoor of erachter.

Naar verluidt zouden minder rijstroken niets aan de huidige situatie veranderen. Een test moet daar zekerheid over brengen.

frémissement certain. Les bureaux qui se trouvaient le long de l'autoroute étaient dépassés et leur coup de grâce a été la desserte en transports en commun insuffisante pour pouvoir maintenir ce type d'activités dans ce quartier.

Ce quartier sera porteur d'autres projets. Le projet Parkway-E40, par exemple, permettra de donner un aspect plus urbain à cette entrée de ville. La phase test se fera en situation réelle, cela n'aurait pas de sens de la mettre en place en été. Et elle sera évidemment soumise à la Région flamande.

Nous constatons que les problèmes de circulation ne se posent pas spécialement à cet endroit-là. Cela roule toujours correctement le matin. Les engorgements se situent soit en amont, soit en aval.

Les problèmes se posent soit du côté de Louvain, avec toujours les mêmes embouteillages, ou plus loin, dans les tunnels, du côté de Schuman ou dans la rue de la Loi. Il y a une surdimension et on pense que le fait de diminuer le nombre de bandes ne changera rien à la situation actuelle. La phase test a donc pour but de valider cela dans le réel.

M. Bernard Clerfayt (DéFI).- Aujourd'hui, il n'y a que deux fois une bande.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Oui, bien sûr. Vous parliez des travaux, je parle de la situation générale.

Pour le boulevard urbain Reyers, nous avons initialement prévu une intervention en deux phases. Ce choix a été bousculé par le renoncement au tunnel Meiser. L'option privilégiée par Bruxelles Mobilité consiste à passer directement à la phase définitive, plutôt qu'intervenir en deux temps.

Nous mettons tout en œuvre pour soumettre à enquête publique une première version du plan directeur en 2017. Il comprendra également un volet réglementaire et un rapport d'incidences sur l'environnement (RIE). Pour le Plan particulier d'affectation du sol (PPAS), la nouvelle mouture du schéma directeur permettra de régler la question. Dans le cadre de la modification du Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat), en effet, un volet réglementaire sera

De heer Bernard Clerfayt (DéFI) *(in het Frans).*- Nu is er maar twee keer één rijstrook.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- Inderdaad. U verwijst naar de werkzaamheden. Ik had het over de algemene situatie.

De aanleg van de Reyers-stadsboulevard zou oorspronkelijk in twee fasen gebeuren, maar door de schrapping van de Meisertunnel verkiest Brussel Mobiliteit om onmiddellijk tot de definitieve fase over te gaan.

Ik stel alles in het werk om een eerste versie van het richtschema in 2017 aan een openbaar onderzoek te kunnen onderwerpen. In het richtschema zullen ook een reglement en een milieueffectenrapport (MER) zijn opgenomen. In het kader van de wijziging van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) wordt een reglement in het richtschema opgenomen, waardoor het BBP er niet aan te pas komt.

De mobiliteit vormt een grote uitdaging, maar dat

intégré au schéma directeur, ce qui évitera de recourir au PPAS.

La mobilité constituera un défi majeur sur ce site, mais tel sera le cas pour l'ensemble des nouveaux quartiers.

Cela va de soi que cela nécessitera une nouvelle approche de l'offre, notamment de transports en commun. Nous avons déjà abordé la question du Parkway. Les options à mettre en œuvre font l'objet d'études en cours et sont en voie d'être objectivées. Il est donc un peu prématuré que j'approfondisse ici ces questions.

La philosophie est d'aller vers les modes actifs de mobilité. C'est aussi de cette façon que sera pensée l'architecture globale du projet : l'ouverture du site RTBF-VRT avec la création d'un grand parc public traversant permettra par exemple de désenclaver les quartiers qui l'entourent. Pour le moment, c'est un bloc qui sépare Evere et Schaerbeek. L'objectif est d'ouvrir le passage aux modes actifs.

L'ensemble des mesures d'amélioration de la mobilité dans la zone seront également soumises à études d'incidences puis à enquête publique.

Le parc de 20 hectares a été évoqué. Il s'agit d'une occasion extraordinaire de se réappropriier un espace vert. L'approche de la RTBF et de la VRT comprend pour chaque projet une dimension publique de l'espace environnant, en créant une espèce d'agora où des activités en lien avec les médias pourront être organisées. Ces projets sont extrêmement séduisants et nous souhaitons poursuivre dans le même esprit.

Concernant la concertation, un site internet a été mis en ligne, et des réunions publiques ont été organisées sur le site. Ces opérations vont être poursuivies avec un accompagnement. Mais il ne sert à rien d'organiser une réunion s'il n'y a rien à présenter. Il faut venir avec quelque chose de concret. Pour que ce projet soit réussi, il faut que la population soit invitée à chaque étape importante et qu'en dehors des processus légaux une concertation soit mise en œuvre.

Le programme actuel prévoit 50% de logement, dont 15% de logement public. Mais nous n'avons

geldt voor alle nieuwe wijken.

Het aanbod van het openbaar vervoer moet opnieuw worden bekeken. We bestuderen momenteel nog de opties voor de Parkway. Het is dus nog wat vroeg om daar dieper op in te gaan.

Het is de bedoeling om de actieve vervoersmodi te stimuleren en de architectuur van het project zal daarop worden afgestemd. Door de site open te werken en er een openbaar park in te richten, sluiten de omliggende wijken ook beter op elkaar aan.

Alle maatregelen om de mobiliteit in de zone te verbeteren, worden onderworpen aan een effectenstudie en aan een openbaar onderzoek.

Het is een mooie gelegenheid om een groene ruimte van 20 hectare te creëren. De RTBF en de VRT zullen de omliggende ruimte een openbare dimensie geven, met een soort agora voor media-activiteiten. Hun plannen zijn bijzonder aantrekkelijk en de regering wil daarop voortbouwen.

Er is een website ontwikkeld en er werden openbare vergaderingen belegd. Ook begeleiding wordt voorzien. Het heeft echter geen enkele zin om een vergadering te organiseren als er niets te zeggen valt. Om het project te doen slagen, moeten de omwonenden bij elke belangrijke stap worden betrokken en is er overleg nodig.

In het huidige programma zijn er 50% woningen opgenomen, waarvan 15% openbare woningen.

pas encore déterminé les types précis ni qui fera quoi. Nous réfléchissons plutôt pour l'instant aux masses.

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Le ministre-président laisse planer un certain nombre de questions dont il ne peut encore, entre autres, dévoiler les détails budgétaires. Je comprends qu'on ne puisse disposer aujourd'hui de toutes les informations, mais cela nous imposera de revenir sur ces points.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Même si vous aviez les chiffres...

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- On a parfois l'impression de se répéter, mais il est utile de pouvoir suivre les étapes de ce qu'on peut dire ou non.

Vous disiez que l'étude de faisabilité commerciale dégageait un signal "plutôt positif", mais qu'est-ce à dire ? L'expression suggère un certain nombre de réserves sur lesquelles j'aimerais vous entendre.

En ce qui concerne les transports en commun, vous dites que les options sont en voie de finalisation. Pouvez-vous nous donner une échéance à partir de laquelle elles pourront nous être présentées ? C'est un élément extrêmement important pour une réalisation correcte du projet. À Bruxelles, la tendance est souvent de réfléchir aux besoins de mobilité et de transports en commun une fois que les projets urbains commencent à se concrétiser.

Il est important que, dès l'entame de l'élaboration des projets, la trame des besoins en termes de mobilité et de transports en commun puisse être précisée. À cet égard, pouvez-vous nous annoncer une échéance ?

Par ailleurs, vous nous dites que 2030 est à la fois lointain et proche et qu'il faut du temps pour mener de tels projets urbanistiques. Je puis vous entendre à cet égard. Néanmoins, j'ai une petite inquiétude quant aux besoins des entreprises. L'on sait que le monde des entreprises vit à un rythme

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *De minister-president kan geen duidelijkheid geven over een aantal punten, waarvan de begrotingsdetails nog onbekend zijn. Dat valt te begrijpen, maar dat betekent dat we er later op zullen terugkomen.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Ook al hebt u de cijfers ...*

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *Soms krijg ik de indruk dat ik in herhaling moet vallen, maar het is nuttig om de evolutie van wat er gezegd kan worden in de gaten te houden.*

U zei dat de studie naar de commerciële haalbaarheid eerder positief uitviel, maar dat laat vermoeden dat er ook bedenkingen zijn. Kunt u daar wat meer over zeggen?

U zegt dat de laatste knopen in verband met het openbaar vervoer binnenkort doorgehakt worden. Wanneer zult u het hele plan voorstellen? Het openbaar vervoer speelt een sleutelrol in de correcte uitvoering van het project. In Brussel komt de mobiliteit vaak pas achteraf ter sprake.

Het is belangrijk om de mobiliteitsbehoeften in te schatten voor een project van start gaat. Wanneer zult u daarmee klaar zijn?

Ik begrijp dat u zegt dat 2030 zowel dichtbij als veraf is, maar vreest u niet dat de behoeften van de bedrijven tegen die tijd grondig geëvolueerd zijn en dat het project bij de oplevering deels achterhaald zal zijn?

évolutif extrêmement élevé. Ne faut-il pas craindre que les besoins identifiés aujourd'hui risquent d'évoluer radicalement d'ici à 2030 et que nous nous trouvions confrontés à un projet présentant quelques obsolescences lors de son achèvement ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Je peux vous dire que le schéma directeur, qui est évidemment une étape importante, sera définitivement clos à la fin décembre de cette année.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le plan de communication 'Positive Belgium'".

M. le président. - La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR). - Selon de nouvelles données publiées dans les médias, l'impact des attentats du 22 mars dernier serait malheureusement confirmé. Ainsi, il apparaît que près d'un quart des entreprises actives dans l'horeca seraient menacées. Ce secteur étant un grand pourvoyeur d'emplois, notamment non qualifiés, de nombreux travailleurs bruxellois sont

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*). - *Het richtschema zal definitief afgerond worden tegen eind december van dit jaar.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het communicatieplan 'Positive Belgium'".

De voorzitter. - De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*). - *Volgens de media hebben de aanslagen van 22 maart ertoe geleid dat ongeveer een kwart van de horecazaken met problemen kampt. Omdat deze sector veel jobs biedt, heeft dat een invloed op vele Brusselaars.*

Ook musea en theaters hebben 21% minder

touchés.

Les pôles culturels sont également affectés, dont les musées et les salles de théâtre. La baisse de fréquentation serait de 21%. Plus étonnant, cet impact ne se limite pas à Bruxelles. Ainsi, la ville de Bruges aurait enregistré une chute du nombre de touristes estimée à 15%.

C'est donc l'image de Bruxelles et de la Belgique qui est écornée, avec le "Belgium Bashing", le "Brussels Bashing" et autres caricatures infondées et injustes parues dans les médias. Le gouvernement fédéral a lancé un plan de communication dénommé "Positive Belgium". Il a été adopté par le Conseil des ministres du 20 mai dernier.

Un budget de 4 millions d'euros a été débloqué pour lancer des actions dès le mois d'octobre 2016, et ce, durant une période de deux années. Sont particulièrement visées des campagnes de promotion durant les grands événements sportifs et culturels.

Le gouvernement fédéral a décidé d'associer les entités fédérées aux travaux d'une task force. Un comité de concertation s'est tenu le 25 mai de façon à pouvoir créer des synergies utiles et de mobiliser de façon cohérente et complémentaire tous les efforts mis en œuvre par les différents niveaux de pouvoir, dans un esprit de collaboration positive, tout comme la communication à mettre en œuvre.

Aussi, je souhaiterais vous interroger, Monsieur le ministre-président, sur l'état de la situation. Où en sont les différentes synergies et collaborations prioritaires ? Avez-vous établi un plan de votre côté ? Ce plan a-t-il été approuvé ? Quelles synergies seront-elles mises en place ? Quelles actions la Région développera-t-elle dans le cadre proposé en collaboration avec le niveau fédéral ?

Qu'en est-il des missions de promotion internationale, par exemple à la suite de la visite au Japon, en ce qui concerne le commerce extérieur et tout autre élément allant dans le même sens que vous voudriez voir exposé ?

bezoekers. Merkwaardig genoeg beperken de problemen zich niet tot Brussel. De stad Brugge ontvangt 15% minder toeristen.

Het imago van Brussel en België is beschadigd en de federale regering heeft daarom een communicatieplan gelanceerd met als titel "Positive Belgium", dat op 20 mei jongstleden door de ministerraad werd goedgekeurd.

Er werd een budget van 4 miljoen euro vrijgemaakt om vanaf oktober 2016 gedurende twee jaar acties te lanceren. Het plan mikt vooral op grote culturele en sportieve evenementen.

De federale regering wil de gewesten daarbij betrekken via een task force, die op 25 mei vergaderde om de inspanningen van alle machtsniveaus te mobiliseren en op een positieve manier te kunnen samenwerken.

Hoe staat het met de prioritaire samenwerking? Hebt u van uw kant een plan opgesteld? Werd dat plan goedgekeurd? Welke synergies zijn er? Wat zal het Brussels Gewest nog samen met de federale overheid ondernemen?

Hoe staat het met de promotie in het buitenland op het vlak van buitenlandse handel of andere elementen?

Discussion

M. le président. - La parole est à M. Diallo.

M. Bea Diallo (PS). - Notre Région a fait et fait encore l'objet de critiques, de remarques, de "bashing", très souvent infondés. En réponse aux derniers événements tragiques et au "Brussels and Belgium bashing", la réponse du gouvernement bruxellois ne s'est pas fait attendre, puisque ce sont plus de 6 millions d'euros qui ont été déboursés pour aider le tissu économique et culturel bruxellois. Ces moyens sont évidemment une première réponse pour redorer l'image de notre Région, capitale nationale et européenne mais, surtout, poumon économique de notre pays.

Bruxelles arrive d'ailleurs, malgré son peu de moyens, à mettre plus d'argent que l'autorité fédérale pour aider sa cause. Nous avons eu l'occasion de lire dans la presse les différentes propositions et mesures du gouvernement bruxellois pour soutenir le secteur. Le débat a également eu lieu dans une autre commission, celle de M. Gosuin, ainsi qu'en séance plénière via des questions d'actualité.

Au nom du groupe PS, je voudrais féliciter le ministre-président ainsi que l'ensemble du gouvernement pour les efforts mis en place et les encourager à poursuivre en ce sens. Vous avez réagi vite et en conséquence, vous engageant à travailler avec les différents interlocuteurs et notamment le gouvernement fédéral. J'en profite également pour souligner le travail mené par *visit.brussels* et les secteurs culturel et économique, qui se sont mobilisés pour être constructifs et inventifs et continuer à porter un projet commun.

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Le gouvernement fédéral a effectivement décidé de prendre des mesures pour redorer l'image de notre pays.

Dans le cadre de la note 'Positive Belgium', la Région de Bruxelles-Capitale a été invitée à participer à la task force mise en place pour

Bespreking

De voorzitter. - De heer Diallo heeft het woord.

De heer Bea Diallo (PS) *(in het Frans).* - *Als antwoord op het 'Brussels and Belgium bashing' van de voorbije maanden heeft de Brusselse regering 6 miljoen euro uitgetrokken om het economische en culturele weefsel steun te bieden.*

Brussel slaagt er zo, ondanks zijn bescheiden middelen, in om meer geld uit te trekken dan de federale regering. De pers berichtte al over de voorstellen en maatregelen die de Brusselse regering neemt om de sector te steunen.

*In naam van de PS-fractie wil ik de minister-president en de hele regering aanmoedigen om verder te gaan op de ingeslagen weg. U hebt snel en consequent gereageerd en zich ertoe verbonden om samen te werken met verschillende gesprekspartners, waaronder de federale regering. Ik wil ook van deze gelegenheid gebruik maken om uw aandacht te vestigen op het constructieve en inventieve werk dat *visit.brussels* en de culturele en economische sector geleverd hebben.*

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).* - *De federale regering heeft inderdaad maatregelen genomen om het Belgische blazoen op te poetsen.*

In het kader van de nota 'Positive Belgium' werd het Brussels Gewest gevraagd om deel te nemen aan de taskforce die de maatregelen van de

identifier les mesures à prendre par le pouvoir fédéral et assurer la cohérence avec les initiatives prises par les différents niveaux de pouvoir.

Lors du dernier comité de concertation qui évoquait ce point, il était avant tout question d'identifier les institutions responsables de l'image de chaque entité fédérée afin qu'elles y soient associées. Mon cabinet a par ailleurs transmis les coordonnées des personnes de référence pour la Région dont la cellule image et tourisme de mon cabinet et du cabinet du ministre Vanhengel, visit.brussels, Brussels International et Brussels Invest & Export.

Les collaborations prioritaires et les synergies fortes n'ont pas fait l'objet de discussion au sein de ce comité de concertation, mais j'imagine que ces points importants seront débattus lors de la première réunion de la task force qui, je l'espère, se tiendra prochainement.

Ceci ne nous empêche pas d'avancer de notre côté et nous n'avons d'ailleurs pas attendu cette initiative fédérale pour redorer l'image de Bruxelles. Comme vous le savez, mon gouvernement a décidé, le 28 avril dernier, de mettre en place une série de mesures pour soutenir les secteurs sérieusement touchés comme les commerces, l'horeca et les entreprises liées au tourisme, mais aussi d'autres secteurs comme les écoles supérieures et les universités bruxelloises qui s'inquiètent des retombées sur les étudiants Erasmus et sur les futurs étudiants.

Dans le cadre de l'image, près de six millions d'euros ont été débloqués et il a été décidé de travailler sur la base d'un plan en trois phases. Après les attentats et jusqu'en mai dernier, la phase 1 avait pour but d'informer et rassurer les différents publics cibles avec des communications et actions adaptées.

La phase 2, qui a débuté il y a peu, a pour but de sauver l'été et de promouvoir tous les événements qui feront bouger Bruxelles jusqu'en septembre au travers d'actions et partenariats inédits avec entre autres TripAdvisor, Expedia, Brussels Airlines, Thalys, Eurostar, etc. Récemment, visit.brussels a pris une initiative avec Instagram, réseau social qui joue un rôle très important en termes d'image, pour faire visiter à ses représentants une série de

federale regering moest uitwerken en de coherentie met initiatieven van andere overheden moest verzekeren.

Tijdens het laatste overlegcomité waarop dat punt ter sprake kwam, was het vooral de bedoeling om na te gaan wie binnen alle deelstaten verantwoordelijk is voor het imago.

Prioritaire samenwerking en sterke synergieën zijn niet besproken in het overlegcomité, maar ik neem aan dat die punten ter sprake zullen komen tijdens de eerste meeting van de taskforce, die er hopelijk binnenkort aankomt.

Dat belet niet dat we zelf al dingen kunnen ondernemen en we hebben dan ook niet op het federale initiatief gewacht om wat te doen voor het imago van Brussel. U weet dat de regering op 28 april jongstleden besliste om zwaar getroffen sectoren, zoals winkels, horeca en toeristische bedrijven, maar ook de Brusselse hogescholen en universiteiten te helpen.

We hebben bijna zes miljoen euro vrijgemaakt voor een imagocampagne in drie fases. De eerste fase na de aanslagen moest de doelgroepen geruststellen.

De tweede fase is net gestart en draait rond de zomerevenementen in Brussel. Dat gebeurt in samenwerking met TripAdvisor, Expedia, Brussels Airlines, Thalys, Eurostar, Instagram, enzovoort.

Fase drie gaat in september van start en bestaat in een grote nationale en internationale communicatiecampagne gericht op de belangrijkste markten: Vlaanderen, Wallonië, Frankrijk, Nederland, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk, Italië en Spanje.

Naast een promotiecampagne waarvoor visit.brussels binnenkort met een Europese aanbesteding komt, zullen ik en andere leden van de regering ons persoonlijk naar het Vlaams en Waals Gewest en een aantal van de eerder opgesomde landen begeven om met belangrijke internationale media te praten.

Enkele weken geleden heb ik dat trouwens al gedaan met de eerste minister. Het is niet eenvoudig, maar ik ben ervan overtuigd dat het

sites qui pourraient être valorisés sur cette plateforme.

Enfin, à partir de septembre, la phase 3 consiste à lancer une grande campagne de communication nationale et internationale, s'adressant plus particulièrement aux marchés prioritaires pour notre Région à savoir la Flandre, la Wallonie, la France, les Pays-Bas, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Italie et l'Espagne.

Outre une campagne de promotion pour laquelle notre opérateur régional *visit.brussels* lancera très bientôt un marché européen auprès des agences de communication, je me rendrai personnellement ainsi que d'autres membres du gouvernement dans les Régions flamande et wallonne et dans certains pays précités pour mettre en avant les atouts de Bruxelles lors de divers événements. C'est dans ce sens qu'il convient de communiquer avec des médias internationaux importants.

Je me suis d'ailleurs déjà livré à cet exercice difficile avec le Premier ministre il y a quelques semaines. Ce ne fut pas une mince affaire, mais je suis convaincu qu'il faut le faire. Il ne faut pas avoir peur d'aller au contact des médias. Il est vrai que certains journalistes vivent aujourd'hui avec une image négative de Bruxelles et de la Belgique ("failed state"). Peut-être que certains d'entre nous y ont parfois contribué que cela soit involontairement et par négligence. L'image est parfois le talon d'Achille des Belges. D'autres pays comme la France ont réagi différemment en termes de communication, mais il faut reconnaître également qu'il y a parfois des choses à redire quant à la manière dont les événements se sont déroulés.

Par ailleurs, *visit.brussels*, *Brussels Invest & Export* et *Brussels International* travaillent à une stratégie de promotion pour Bruxelles qui devra être intégrée dans toutes les missions programmées à l'étranger en 2016 et en 2017.

Tous les membres du gouvernement seront donc attentifs à cette dimension.

Le programme initial de notre mission au Japon a été totalement bouleversé, puisque, après les attentats du 22 mars, j'ai consacré beaucoup de temps à rencontrer les acteurs touristiques

nodig is. We mogen niet bang zijn om met de media te praten, ook al hebben sommige journalisten een negatief beeld van Brussel en België. Misschien hebben we daar zelf soms ongewild toe bijgedragen.

Visit.brussels, Brussels Invest & Export en Brussels International werken ook aan een strategie om Brussel te promoten die geïntegreerd zal worden in alle buitenlandse missies in 2016 en 2017.

Alle regeringsleden zullen dus waken over het imago van Brussel.

Het oorspronkelijke programma van onze missie naar Japan is helemaal aangepast omdat ik sinds de aanslagen van 22 maart veel tijd in ontmoetingen met Japanse reisorganisaties gestoken heb. Ik probeerde te bewerkstelligen dat ze België opnieuw in hun reisschema's opnemen en dat bleek niet zo eenvoudig. Het beeld dat ze van België hebben wordt sterk beïnvloed door de media.

Met de gouverneur van Tokyo hebben we het over veiligheidsvraagstukken gehad. Ook daar waren er ooit aanslagen in de metro. Ik heb de indruk dat de contacten met investeerders positief waren. Nu moeten we ook onze diplomaten mobiliseren om snel in te gaan op twijfels en vragen.

In zulke gevallen is echter niets beter dan rechtstreekse contacten ter plaatse. Samen met leden van de Brusselse en de federale regering zal ik daar werk van blijven maken.

japonais. Pour rappel, les Japonais voyagent essentiellement par le biais d'agences et ma mission a consisté à faire en sorte qu'elles proposent à nouveau la Belgique parmi leurs destinations, ce qui ne fut pas simple. Avec la distance, en effet, la vision qu'elles ont de notre pays est déformée par les médias. Les États-Unis considèrent la Belgique comme un pays dangereux, alors qu'ils ne sont pas non plus à l'abri des attentats...

Avec le gouverneur de Tokyo, nous avons évoqué les questions de sécurité.

Eux aussi ont connu des attentats dans le métro, rappelons-le. Je pense que les contacts avec les investisseurs ont été positifs. Maintenant, il faut les multiplier, mobiliser tous les acteurs internationaux, les diplomates, et autres agents, pour faire en sorte qu'à chaque fois qu'il y a un doute ou un questionnement, nous puissions apporter les réponses adéquates.

Rien de tel, dans ces moments-là, que de se rendre sur place et d'avoir des contacts directs. Cela change vraiment l'approche si vous vous déplacez vous-même. Ils attendent que ce soit le responsable politique qui se déplace. Je compte évidemment poursuivre dans ce sens, avec les membres du gouvernement bruxellois et du gouvernement fédéral, d'ailleurs. Nous devons tous nous mobiliser pour cet enjeu-là.

M. le président.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Je suis satisfait de la réponse du ministre. Je pense aussi que les intérêts sont communs entre les différentes entités. C'est l'image globale du pays qui est atteinte, et seul un travail de coordination constructif permettra de rétablir une image positive. J'entends avec plaisir que c'est en ce sens que vous avancez.

Je pense qu'il est positif que l'ensemble des actions à venir soient réorientées dans cette optique. Ce sont des questions qui touchent à l'humain, à la confiance entre les personnes. Dès lors, si les dirigeants, les responsables d'agence, les tour-opérateurs et les acteurs influents du tourisme reprennent confiance, nous y arriverons. Chacun, à son niveau, a un rôle à jouer.

De voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Ik ben tevreden met het antwoord van de minister. Ik denk ook dat de verschillende deelstaten gedeelde belangen hebben. Het globale imago van het land is geschaad en alleen constructieve samenwerking zal het tij kunnen keren.*

Ik denk dat het goed is dat alle toekomstige acties op die manier aangepakt worden. Het gaat om een vertrouwenskwestie tussen mensen. Als vertegenwoordigers van reisorganisaties opnieuw vertrouwen krijgen, zal het ons lukken.

Als de taskforce vergaderd heeft, komen we met nieuwe vragen.

Nous resterons attentifs à cette question. La task force va bientôt se réunir, nous réinterrogerons ensuite le ministre-président sur le suivi des travaux.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. HAMZA FASSI-FIHRI

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'incertitude planant sur l'avenir du Marché matinal et du Centre européen des fruits et légumes".

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).- On les appelle souvent le "ventre de Bruxelles", car le Marché matinal de Bruxelles (Mabru) et le Centre européen des fruits et légumes (CEFL) sont deux outils économiques très importants au sein de notre Région. Ils distribuent fruits, légumes et autres produits alimentaires à une grande partie des revendeurs de proximité, des grandes surfaces et des restaurants. Ils remplissent donc à ce titre un rôle économique de première importance.

À eux deux, ils emploient de nombreux Bruxellois peu qualifiés. Annuellement, en moyenne, ils fournissent à eux deux un millier d'emplois sur leurs deux sites. Il s'agit donc d'un pôle économique majeur, a fortiori en plein

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER HAMZA FASSI-FIHRI

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de onzekerheid over de toekomst van de Vroegmarkt en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten".

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) *(in het Frans).*- *De vroegmarkt van Brussel (Mabru) en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten zijn uiterst belangrijk voor de Brusselse economie. Heel wat buurthandelaars, supermarkten en restaurants kopen er fruit, groenten en andere levensmiddelen.*

Daarnaast werken er heel wat laaggeschoolde Brusselaars. Samen zijn de twee sites jaarlijks goed voor gemiddeld een duizendtal banen. Het gaat met andere woorden om een grote economische activiteit, die bovendien nog volop groeit.

Enkele jaren geleden kwamen een aantal

développement.

Il y a quelques années, de grandes enseignes internationales professionnelles telles que Metro, Tadal ou Mia Trading sont venues s'installer sur le site. C'est dire l'intérêt qu'elles portent au site et à son potentiel de développement.

Des investissements, portés par les opérateurs eux-mêmes et soutenus par la Région, ont également été consentis. Je pense notamment au nouvel entrepôt C, construit avec un soutien régional de 1,5 million d'euros. D'autres projets d'investissement sont encore sur la table.

Si je vous interpelle aujourd'hui, M. le ministre-président, c'est parce qu'il y a une nervosité grandissante tant au sein des conseils d'administration du Mabru et du CEFL que parmi les entreprises et les grossistes établis sur ces marchés. Cette nervosité vient essentiellement du fait qu'un nouveau marché concurrent a été récemment ouvert à Malines, en Flandre. Ce nouveau marché semble mener une politique de prospection assez offensive pour ramener dans son giron des opérateurs actuellement établis à Bruxelles.

Je suis convaincu que vous comprenez comme moi le danger potentiel qu'une délocalisation massive représenterait pour notre économie et nos emplois bruxellois. Or, un premier opérateur a franchi le pas et a quitté le Centre européen des fruits et légumes (CEFL) pour s'établir à Malines il y a quelques semaines.

Ce fait nouveau a rendu encore plus nerveux les autres opérateurs. Comme le concurrent est nouveau, qu'il y a encore de l'espace et qu'il offre des services et des conditions alléchants, ceux qui partiront les premiers auront peut-être les meilleures places et les meilleures conditions. Cela crée un dangereux appel d'air.

Cette nervosité prend place dans un contexte qui crée de l'incertitude. Il s'agit du projet de déménagement de Mabru et du CEFL vers le futur pôle logistique et de mobilité sur le site de Schaarbeek-Formation. C'est un projet qui se trouve dans l'accord de gouvernement, un projet ambitieux, qui peut ouvrir de nouvelles perspectives pour ce site de Schaarbeek-

internationale spelers zich op de site vestigen, wat erop wijst dat ze in het potentieel en de ontwikkeling ervan geloven.

De operatoren investeren met steun van het gewest in de ontwikkeling van de site.

De komst van een nieuwe, concurrerende markt in Mechelen maakt de raden van bestuur van de verschillende spelers echter onrustig. Die nieuwe markt schijnt immers nogal offensief te werk te gaan om spelers die nu in Brussel gevestigd zijn, naar Mechelen te lokken.

Als zij massaal zouden verhuizen, houdt dat een groot gevaar in voor de Brusselse economie en de werkgelegenheid in het gewest. Een eerste speler is enkele weken geleden al uit het Europees Centrum voor Fruit en Groenten gestapt om zich in Mechelen te gaan vestigen.

Dat maakt de andere spelers nog zenuwachtiger. De concurrent is nieuw, heeft veel ruimte en biedt aantrekkelijke diensten en voorwaarden. Wie het eerst overstapt, krijgt wellicht de beste plaatsen en voorwaarden. Daardoor ontstaat een gevaarlijk aanzuigeffect.

Bovendien is de context onzeker, want Mabru en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten zullen verhuizen naar de toekomstige logistieke draaischijf op Schaarbeek-Vorming, een ambitieus project dat in de regeerverklaring is opgenomen en nieuwe perspectieven biedt voor de site. Er zijn echter zoveel partners bij betrokken dat we er maar beter zeker van zijn dat ze allemaal loyaal meewerken.

Een van de belangrijkste partners is de NMBS. Die heeft de financiering van een aantal werken, met name de verplaatsing van de sporen en de aanleg van wegen en andere zaken op de site, uitgesteld. Het gaat om werken die noodzakelijk zijn om een verhuizing mogelijk te maken.

Door dat uitstel bij de NMBS wordt heel de verhuizing uitgesteld. Mabru, het Europees Centrum voor Fruit en Groenten en andere spelers op de site zitten dan ook met vragen over termijnen, data en perspectieven voor hun verhuizing.

Formation. Cependant, il implique tellement de partenaires qu'il faut s'assurer que tous jouent le jeu.

L'un des partenaires importants dans le cadre de ce déménagement est la SNCB. Il se trouve que cette dernière a reporté les crédits budgétaires qui étaient initialement prévus pour réaliser un certain nombre de travaux, notamment la déviation de voies ferrées, l'aménagement de voies et d'autres choses sur le site. Ces travaux sont nécessairement préalables pour pouvoir envisager tout déménagement.

Le report de ces crédits budgétaires par la SNCB entraîne donc, mécaniquement, un report de tout le phasage du projet de déménagement. Face à ce problème, le Mabru, le CEFL et les autres opérateurs économiques du site se posent la question des délais, des dates et des perspectives pour leur déménagement.

Les délais initialement prévus - on parlait de 2020, puis de 2023 ou 2025 - sont-ils toujours tenables ? Sinon, peut-on donner d'autres échéances de manière certaine, ou au moins plus certaine qu'aujourd'hui ?

Quels sont les coûts de ce déménagement ? Ceux-ci sont en effet multiples : aménagement du site, dépollution, construction, voiries, espace public, mais aussi l'éventuel dédommagement de ceux qui ont des concessions ou des contrats de location en cours, les coûts du déménagement proprement dit, les coûts d'installation... Qui va les prendre en charge, et à quelle hauteur ?

À ce contexte d'incertitude s'ajoute plus spécifiquement une question pour le CEFL, qui voit sa concession avec la Ville s'achever en 2028, c'est-à-dire trois ans après le terme initial du déménagement.

Compte tenu de l'incertitude quant aux délais, le CEFL se demande s'il doit prolonger ou non la concession. Et il doit prendre sa décision relativement vite. Dans les questions d'aménagement du territoire et d'investissement, les années comptent. Autant d'incertitudes, devenues plus grandes encore depuis l'arrivée de l'opérateur malinois et de cette nouvelle concurrence.

Zijn de oorspronkelijk vooropgestelde termijnen nog haalbaar? Als dat niet het geval is, kunt u dan min of meer zekere andere termijnen vooropstellen?

Hoeveel kost de verhuizing? Er komt heel wat bij kijken dat kosten oplevert. Wie neemt die kosten op zich en in welke mate?

Naast de onzekerheid is er nog de vraag van de concessie van het Europees Centrum voor Fruit en Groenten, die in 2028 vervalt. Dat is drie jaar na de oorspronkelijk geplande datum voor de verhuizing.

In het licht van de onzekerheid over de termijnen vraagt het Europees Centrum voor Fruit en Groenten zich af of het de concessie moet verlengen of niet. Het moet zijn beslissing relatief snel nemen.

Hoever staat u met het dossier Schaarbeek-Vorming? Kon u het overleg met de NMBS en de andere betrokken spelers starten? Heeft de NMBS inderdaad de financiering voor het verleggen van de sporen uitgesteld?

Kon u een schatting maken van de kosten voor de verschillende luiken van het project? Hoeveel zou een volledige verhuizing kosten? Wie financiert die operatie? Kon u met Mabru en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten overleggen? Brachten zij u op de hoogte van hun bezorgdheid? Welke antwoorden kon u hen geven?

Hebt u een planning voor de verhuizing? Als u die niet hebt, kunt u de operatoren en ondernemingen dan verzekeren dat ze lang genoeg op de huidige site mogen blijven, zodat ze kunnen investeren en die investeringen ook kunnen afbetalen en zodat het project met alle betrokken partners verder kan worden uitgewerkt?

Quel est l'état d'avancement du dossier Schaerbeek-Formation ? Avez-vous pu entamer des discussions avec la SNCB et les autres acteurs concernés ? Confirmez-vous que la SNCB a reporté les crédits budgétaires prévus pour les travaux de déviation des voies ?

Avez-vous pu estimer le coût des différents volets du projet ? À combien estimez-vous le coût d'un déménagement complet ? Qu'en est-il du financement d'une telle opération ? S'agissant de Mabru et du CEFL, avez-vous pu les rencontrer et vous ont-ils fait état de leurs inquiétudes, craintes et doléances ? Quelles réponses leur avez-vous apportées ?

Pouvez-vous avancer un calendrier pour le phasage de cette opération de déménagement ? Dans le cas contraire, pouvez-vous rassurer ces opérateurs et entreprises en annonçant le maintien sur site pour une durée suffisamment longue qui permette aux entreprises d'investir et d'amortir, et au projet de mûrir avec l'ensemble des parties prenantes ?

Discussion

M. le président. - La parole est à M. Özkara.

M. Emin Özkara (PS). - Sur le site de la RTBF, le 7 juin, nous avons pu lire l'inquiétude des commerçants, mais également celle de la direction du marché matinal. Pourtant, sur le portail urbanisme de la Région, on peut trouver le schéma directeur du site de Schaerbeek-Formation datant de 2013. Dans celui-ci, on peut lire que les occupants majeurs du site du Mabru sont intéressés par un éventuel déplacement vers Schaerbeek-Formation à condition que celui-ci soit financièrement tenable, à la fin du bail emphytéotique et après amortissement des investissements. Cette implantation leur permettrait d'optimiser leurs activités en proposant une accessibilité trimodale. Idéalement, cette implantation devra faire partie d'un grand pôle agro-alimentaire.

Le manque de clarté et d'information que dénonce la presse est-il réel ? Des discussions sont-elles organisées avec les occupants ou leurs

Bespreking

De voorzitter. - De heer Özkara heeft het woord.

De heer Emin Özkara (PS) *(in het Frans).* - *De handelaars en de directie van de vroegmarkt uitten op 7 juni hun ongerustheid op de website van de RTBF. Op de stedenbouwkundige portaalsite van het gewest staat nochtans het richtschema voor Schaarbeek-Vorming uit 2013. Daarin staat dat de belangrijkste gebruikers van de Mabrusite geïnteresseerd zijn in een eventuele verhuizing naar Schaarbeek-Vorming op voorwaarde dat die financieel haalbaar is na het einde van de erfpacht en de afschrijving van de investeringen. Ze kunnen hun activiteiten daar optimaliseren doordat ze van drie vervoersmiddelen gebruik kunnen maken.*

Klopt het dat de informatie niet heel duidelijk is? Worden er gesprekken gevoerd met de gebruikers of hun vertegenwoordigers? Wat is hun standpunt? Mabru is goed voor een heleboel geschoolde en laaggeschoolde arbeidsplaatsen. U zei dat u niet tegen een tussentijdse oplossing was

représentants ? Si oui, quelle est leur position ? Le Mabru représente une très grande quantité d'emplois qualifiés et peu qualifiés. Vous avez déclaré ne pas être opposé à une solution intermédiaire pour permettre aux commerçants d'investir. Des propositions ont-elles été avancées ?

M. le président. - La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo). - L'interpellation de M. Fassi-Fihri relaie des préoccupations fort légitimes. Il a dressé un tableau relativement complet de la situation, que je me permettrai de compléter en évoquant certaines questions.

Vu les préoccupations exprimées par les membres de la majorité, je ne doute pas de la précision de la réponse fournie par le ministre-président, qui devrait non seulement rassurer les opérateurs économiques installés sur le site, mais également ses partenaires de la majorité, y compris les députés.

(Sourires)

J'imagine que M. Fassi-Fihri a déposé les mêmes questions au conseil communal de la Ville de Bruxelles. Si ce n'est pas le cas, je l'y encourage. Ecolo ne l'a pas encore fait ; il faut donc se dépêcher.

Si Schaarbeek-Formation est un terrain suscitant de nombreux appétits depuis longtemps, c'est aussi le cas du site du Marché matinal de Bruxelles (Mabru) et du terrain et du foncier du Centre européen des fruits et légumes (CEFL). Ces sites sont propriétés de la Ville de Bruxelles, laquelle a donc un rôle déterminant à jouer dans les discussions. Mais nous parlons déjà bien trop de la Ville de Bruxelles dans cette commission, et je ne vais pas lancer ce débat ici. Il sera toutefois sans doute très intéressant de croiser les informations. M. Fassi-Fihri, je ne doute pas que vous le ferez et on pourra en lire le résumé dans la presse.

Il y a effectivement énormément d'incertitudes dans ce dossier, et l'on sait tous que les acteurs économiques n'aiment pas l'incertitude. On sait aussi que la nature a horreur du vide. Il est

om handelaars de mogelijkheid te bieden om te investeren. Zijn er voorstellen gedaan?

De voorzitter. - De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).* - *Gezien de ongerustheid bij de meerderheid, twijfel ik er niet aan dat het antwoord van de minister-president duidelijk zal zijn. Hij moet immers niet alleen de economische spelers geruststellen, maar ook zijn partners binnen de meerderheid.*

(Vrolijkheid)

Mijnheer Fassi-Fihri, ik veronderstel dat u dezelfde vragen aan de Brusselse gemeenteraad hebt voorgelegd. Als dat niet het geval is, raad ik u aan dat alsnog te doen. Ecolo deed het nog niet en het wordt dringend.

Niet alleen Schaarbeek-Vorming biedt heel wat potentieel, dat geldt ook voor de sites waar Mabru en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten zijn gevestigd. Die sites zijn eigendom van de stad Brussel, die een belangrijke rol heeft in de besprekingen.

Er zijn heel wat onzekerheden in dit dossier en iedereen weet dat economische spelers daar niet van houden. Vrije ruimte wordt doorgaans snel opgevuld, maar verbazingwekkend genoeg gebeurt dat op Schaarbeek-Vorming nu net niet. Dat terrein ligt al tientallen jaren braak en niemand lijkt na te denken over hoe daar verandering in zou kunnen komen.

In het verleden waren er al heel wat interessante ideeën voor de site. De grond moet echter eerst worden gesaneerd en klaargemaakt voor reconversie. Jammer genoeg beweegt er op dat vlak helemaal niets. Er zijn ondertussen al zoveel spelers die de belofte kregen dat ze naar Schaarbeek-Vorming kunnen verhuizen, dat we hoogbouw moeten beginnen te overwegen!

étonnant, d'ailleurs, de constater que cette règle, universelle, s'applique partout sauf au site de Schaerbeek-Formation. Ce dernier est en friche depuis des années, voire des dizaines d'années. À ce titre, il constitue un foncier inexploité et étonnamment, on ne voit pas vraiment de frémissements quant à son évolution.

Par le passé, on a imaginé d'installer toute une série de choses sur ce site. M. Clerfayt pourra compléter, mais il y a eu - dans le désordre - des institutions européennes, une gare TGV, un stade, un quai de débarquement pour des activités portuaires, un centre de transport international routier (TIR)... Tout cela est fort intéressant, mais rien ne bouge en matière de dépollution, de dégagement du site et de préparation à sa reconversion. On a déjà promis à tellement d'acteurs qu'ils allaient être localisés à Schaerbeek-Formation qu'on va devoir construire en hauteur !

L'incertitude pose donc un problème aux acteurs économiques. Le vide, l'absence d'avancée notable au niveau de Schaerbeek-Formation et l'absence de volonté de la SNCB de progresser dans le projet de requalification du site sont tout aussi inquiétants.

Avez-vous plus d'informations sur l'évolution du site et ses perspectives de reconversion ?

Avez-vous lancé des initiatives et pris des contacts directs avec les opérateurs économiques du Mabru et du CEFL pour échanger avec eux, les rassurer et voir comment, dans les années à venir, leurs importantes activités économiques pourraient être maintenues et, éventuellement, envisager leur relocalisation ?

M. Fassi-Fihri l'a dit, délocaliser des activités de ce type - pour autant qu'il en reste encore car dans ce climat d'incertitude, elles risquent de partir ailleurs - impliquera un montage financier qui reste à trouver. On a requalifié cette zone en zone d'entreprises en milieu urbain (ZEMU) sous la législature précédente. Notre volonté était d'y créer une zone mixte, mais la mixité est compliquée dans un foncier plein à craquer comme celui-là où l'on veut caser des lofts, des petits arbres, une remise à ciel ouvert, le Mabru et le CEFL. Il y a là des arbitrages à faire et un

Naast de onzekerheid is ook de onwil bij de NMBS om de site te herkwaltificeren verontrustend.

Hebt u een zicht op de reconversieperspectieven van de site?

Hebt u initiatieven genomen en overlegd met Mabru en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten over de nabije toekomst, het behoud van hun aanzienlijke economische activiteit en een eventuele verhuizing?

Zoals de heer Fassi-Fihri al zei, vergt de verhuizing van zulke activiteiten een financiële constructie waar nog geen duidelijkheid over bestaat. De zone werd tijdens de vorige regeerperiode tot ondernemingsgebied in de stedelijke omgeving (OGSO) uitgeroepen. Het was de bedoeling om ze een gemengde bestemming te geven, maar dat is moeilijk op gronden die overvol staan. Er moeten dus keuzes gemaakt en een financiële constructie uitgewerkt worden. Hoe ziet u dat?

Het dossier beperkt zich echter niet tot ruimtelijke ordening, er is ook een economisch aspect. Ik wil de heer Fassi-Fihri dan ook vragen om dezelfde vraag aan de minister Gosuin te stellen. Willen we zulke activiteiten in Brussel behouden? Willen we groothandelaars in de buurt van het stadscentrum? Willen we laaggeschoolde arbeid in Brussel behouden? Wat doen we om dat te bewerkstelligen?

Voorts heeft de zaak ook nog een milieuaspect en kunnen we de vraag dus ook aan mevrouw Fremault stellen. In haar Goodfoodstrategie promoot ze de aanleg van moestuintjes overal in het gewest. De voedingsbedrijven die nu in het gewest gevestigd zijn, dreigen echter te vertrekken. Dat is een probleem, want lokaal produceren is een ding, maar de distributieketen zo kort mogelijk houden een ander. Er is dus reden tot ongerustheid. U had het over een project aan de slachthuizen van Anderlecht. Daar is geïnvesteerd in productie en een korte distributieketen in het hart van de stad. Wat in het zuidwesten van de stad gebeurt, zal dus paradoxaal genoeg niet in het noorden herhaald worden. De noden van beide zones zijn nochtans vergelijkbaar.

montage financier à prévoir. Avez-vous identifié des pistes par rapport à cela ?

Mais ce dossier ne se borne pas à l'aménagement du territoire, il comporte aussi un volet économique. J'invite dès lors M. Fassi-Fihri à poser la même question à M. Gosuin. Veut-on maintenir ce type d'activités à Bruxelles ? Veut-on maintenir des grossistes à proximité du centre-ville capables d'approvisionner l'ensemble de l'horeca bruxellois ? Veut-on maintenir à Bruxelles les emplois peu qualifiés qui sont liés à ce secteur ? Que met-on en place pour ce faire ? Il s'agit donc bien d'une décision économique.

Le dossier revêt en outre un aspect environnemental, et la question peut donc aussi être adressée à Mme Fremault. Celle-ci a présenté sa stratégie Good Food qui fait la promotion de l'installation de potagers partout. Or, des acteurs de la distribution agroalimentaire installés sur le territoire de la ville risquent de s'en éloigner. C'est un problème car produire sur le territoire régional est une chose, mais garantir le maintien d'un circuit de distribution le plus court possible sur le même territoire en est une autre. À cet égard, on peut s'inquiéter. Vous évoquiez tout à l'heure le projet relatif aux abattoirs d'Anderlecht. En la matière, on avait investi et réfléchi à une valorisation de la production et des circuits courts sur un site situé au cœur de la ville. Ce qu'on ferait au sud-ouest de la ville, on ne le ferait donc pas au nord, ce qui serait un paradoxe. Les deux zones, leurs besoins et la logique qu'on y applique sont pourtant similaires.

Je souhaite donc avoir un éclaircissement sur votre perspective économique-environnementale en matière d'alimentation et de distribution à Bruxelles.

Quels sont vos contacts, dans le cadre de ce dossier, avec les commerçants, les conseils d'administration concernés, la Ville de Bruxelles - avec laquelle vous entretenez une très bonne relation - et la SNCB ?

Quelle est la stratégie du gouvernement en ce qui concerne ce pôle d'activités et le redéploiement de Schaarbeek-Formation ?

En corollaire, quel est le montage financier

Ik wil duidelijkheid krijgen over uw economisch-ecologisch perspectief op het vlak van voedselproductie en -distributie in Brussel.

Is er overleg met de handelaars, de betrokken raden van bestuur, de stad Brussel en de NMBS?

Wat is de regeringsstrategie voor Schaarbeek-Vorming?

Met welke financiële constructie wilt u de economische partners in de zone geruststellen en eindelijk wat doen met Schaarbeek-Vorming?

imaginé pour rassurer les acteurs économiques de la zone et valoriser enfin Schaerbeek-Formation ?

M. le président. - La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).* - La décision a été prise de construire un nouvel écoquartier de 2.000 logements sur le site de Schaerbeek-Formation, où il est prévu que le Marché matinal de Bruxelles (Mabru) et le Centre européen de fruits et légumes (CEFL) déménagent.

Ce déménagement suscite pas mal d'inquiétude et de réticence dans le chef des intéressés.

La seule manière d'y répondre est de communiquer sur le futur projet, d'être ouvert à toutes les questions et d'apporter des réponses fiables.

L'inquiétude des acteurs économiques est renforcée par le fait que leurs contrats s'achèvent en 2022 ou 2024, alors qu'ils constatent que rien ne bouge à Schaerbeek-Formation. Certains envisagent même de quitter la Région. Il est donc urgent d'intervenir.

Le même processus touche le projet de déménagement de l'activité de commerce de véhicules d'occasion du quartier Heyvaert vers le nord de Bruxelles. Le projet est très beau sur papier, mais cela reste un défi de réussir à motiver tous les intéressés.

La Région dispose-t-elle d'un point de contact clair où les intéressés peuvent obtenir des réponses à leurs questions ?

En mars dernier, vous évoquiez une concertation prochaine avec Mabru et le CEFL. Quand celle-ci a-t-elle eu lieu ? Quels en sont les résultats ?

Vous aviez également évoqué un courrier adressé au nouveau ministre fédéral, lui demandant d'organiser une rencontre sur le dossier de Schaerbeek-Formation. Cette rencontre a-t-elle eu lieu ? Si oui, quels en sont les résultats concrets ?

Si non, qu'allez-vous entreprendre pour faire avancer le projet ?

De voorzitter. - De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen). - Er is beslist om rond de nieuwe vestiging van de Vroegmarkt van Brussel (Mabru) en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten een ecowijk te creëren met 2.000 woningen. De verhuizing zou gebeuren naar het noorden van Brussel, meer bepaald de site van Schaarbeek-Vorming.

Een dergelijke verhuizing betekent een enorme verandering en daarom ook een grote uitdaging. Een veranderingsproces brengt altijd weerstand met zich mee bij de betrokkenen. Die weerstand is vaak gebaseerd op de angst voor het onbekende en de onzekerheid voor de toekomst. De huidige situatie is misschien niet altijd ideaal, maar die kent men tenminste. De toekomst is onzeker en daar is men bang voor.

De enige manier om die angst en weerstand weg te nemen is goed te communiceren over het toekomstige project, open te staan voor alle vragen en betrouwbare antwoorden te geven. Ik heb de indruk dat dat de kern van het probleem is.

De ongerustheid bij de economische actoren neemt toe. Zo lopen hun contracten tot 2022 of 2024, terwijl ze zien dat er op Schaarbeek-Vorming niets concreet gebeurt. Ze zijn bezorgd over hun toekomst in Brussel. Daarbij komt nog dat sommigen uit Brussel wegtrekken. Er moet dus dringend iets gebeuren.

Ik zie een link met de Heyvaertwijk. Ook daar zijn er plannen om de handel, meer bepaald de handel in tweedehands auto's, naar het noorden van Brussel te verplaatsen. Dat ziet er heel goed uit op papier, maar het is altijd een uitdaging om alle betrokkenen voor zo'n project te motiveren.

Een goede communicatie dient daarbij centraal te staan. De betrokkenen moeten weten waar ze met hun vragen terecht kunnen en waar ze betrouwbare antwoorden kunnen krijgen. Beschikt het gewest over een duidelijk aanspreekpunt?

Toen ik u in maart een vraag stelde over

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je mesure avec vous l'importance de l'enjeu pour l'économie bruxelloise de la présence du Centre européen des fruits et légumes (CEFL) et du Marché matinal de Bruxelles (Mabru) sur le territoire régional et partage, bien entendu, le constat de la nécessité de rassurer ces opérateurs et ces entreprises afin de leur permettre d'exploiter leurs activités dans un cadre serein. J'ai déjà eu l'occasion de rencontrer leurs responsables pour avoir un échange sur la situation.

Le projet de Malines évoqué par M. Fassi-Fihri n'est pas neuf, cela fait déjà quelques années qu'on en parle, et nous n'avons pas attendu le lancement du mouvement pour se préoccuper de cette situation.

Je souhaite dans un premier temps rappeler que la stratégie et l'ambition du gouvernement bruxellois relative au développement de Schaarbeek-Formation vise précisément à permettre à ces activités de se maintenir et de se développer à Bruxelles dans un contexte propice à l'investissement.

Le développement du site de Schaarbeek-Formation peut constituer un levier puissant pour l'ensemble de la Région bruxelloise.

Je ne rappellerai ici que brièvement le programme

Schaarbeek-Vorming, zei u dat er eerstdaags overleg zou plaatsvinden met Mabru en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten. Wanneer heeft dat overleg plaatsgevonden? Wat zijn de resultaten?

U zei in maart dat u naar de nieuwe federale minister een brief had gestuurd met de vraag om het dossier van Schaarbeek-Vorming te bespreken. Welk antwoord hebt u daarop gekregen? Hebt u al met hem vergaderd? Welke concrete resultaten heeft het gesprek opgeleverd?

Net zoals in veel andere kwesties is Brussel ook hier weer zeer afhankelijk van de visie van de bevoegde federale instantie. Op dat punt loopt het wel vaker fout. Als er niets is gebeurd, wat wilt u dan doen om vaart te zetten achter het project?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het Europees Centrum voor Fruit en Groenten (ECFG) en de Vroegmarkt van Brussel (Mabru) zijn inderdaad belangrijk voor de Brusselse economie.*

De strategie van de Brusselse regering met betrekking tot Schaarbeek-Vorming heeft tot doel ervoor te zorgen dat die activiteiten in Brussel kunnen worden behouden en zich in een investeringsvriendelijke context kunnen ontwikkelen. De ontwikkeling van Schaarbeek-Vorming kan een hefboomeffect voor het hele gebied creëren.

In 2013 heeft de regering voor Schaarbeek-Vorming het volgende richtschema goedgekeurd: een logistieke pool in het noordelijk gedeelte, die verbonden is met het water, de trein en het wegennet, een grote gewestelijke uitrusting in het midden van de site en een woonwijk in het zuidelijk gedeelte, langs het kanaal, tegenover het koninklijk domein.

Het probleem is dat de site aan verschillende federale overheidsinstanties toebehoort, waaronder de NMBS. De ontwikkeling van de site hangt af van de mate waarin die instanties hun verplichtingen inzake bodemsanering en het weghalen van de treininfrastructuur nakomen. Momenteel is er helaas nog geen doorbraak

déterminé par le schéma directeur approuvé en 2013 : un pôle logistique au nord, connecté à l'eau, au ferroviaire et à la route, un grand équipement régional au centre et un quartier urbain au sud, le long du canal, en face du domaine royal.

La difficulté est ici, comme vous le relevez, que ce site présente la spécificité d'appartenir à différentes composantes de l'État fédéral, dont la SNCB, et que son développement est directement dépendant du respect des obligations mises à charge de ces structures quant à la dépollution du terrain et à l'enlèvement des infrastructures ferroviaires. Je déplore avec vous qu'aucune étape décisive n'ait pu être franchie pour l'instant sur ces points essentiels, ni sur la question de l'acquisition du terrain.

Aujourd'hui, je n'ai malheureusement pas d'information précise sur les intentions de la SNCB quant à Schaarbeek-Formation.

Malgré les multiples sollicitations de la Région bruxelloise à l'égard de l'État fédéral et des opérateurs concernés, je ne suis pas en mesure de dire ce qu'il adviendra des budgets qui étaient prévus dans le projet de plan pluriannuel de la SNCB avant que Mme Galant ne s'en empare et que celle-ci soit remplacée par M. Bellot.

Il faut, sans baisser les bras, prendre acte de cette situation et agir à l'égard des entreprises bruxelloises concernées pour les rassurer et déterminer avec elles un cadre clair au sein duquel elles pourront investir.

Pour ce faire, j'ai décidé de procéder en plusieurs étapes. Tout d'abord, je compte bientôt réunir les représentants des acteurs économiques localisés au Mabru et au CEFL pour leur faire part de l'état de la situation, pour écouter leurs demandes et leurs besoins et faire en sorte de sécuriser leurs activités.

Je souhaite ensuite, sur cette base, fédérer les énergies autour d'un projet partagé et affiner, actualiser le projet de schéma directeur pour tenir compte de tous les contacts que j'aurai pu avoir avec les parties prenantes publiques ou privées : acteurs économiques, habitants et associations.

bereikt over die belangrijke punten of de aankoop van het terrein. Ik weet niet welke plannen de NMBS met Schaarbeek-Vorming heeft.

Ik weet evenmin wat er met de budgetten zal gebeuren die in het meerjarenplan van de NMBS zijn ingeschreven voordat mevrouw Galant door de heer Bellot werd vervangen.

Dat wil niet zeggen dat we stil moeten staan. Wij moeten de Brusselse bedrijven geruistellen en samen met hen een duidelijk kader vaststellen waarbinnen zij kunnen investeren.

Daarom zal ik in verschillende stappen te werk gaan. Ik zal eerst een vergadering organiseren met de vertegenwoordigers van de bedrijven op de sites van de Vroegmarkt en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten om de situatie uit te leggen en naar hun vragen en behoeften te luisteren.

Doel is om het ontwerp van richtschema bij te schaven op basis van alle contacten met de betrokken partijen: de overheidsinstellingen, de bedrijven, de buurtbewoners en de verenigingen.

Daarna zullen we onze strategie voor Schaarbeek-Vorming in een wettelijk document gieten.

Dankzij die werkwijze kunnen we:

- een meer structurele relatie met de bedrijven opbouwen en de grondslag van een duurzame dialoog leggen;

- samen met de bedrijven een tijdschema vaststellen dat rekening houdt met hun economische verplichtingen, zoals de aflossingstermijnen van hun investeringen;

- samen met de bedrijven een strategie voor Schaarbeek-Vorming uitwerken die een meerwaarde voor hun activiteiten vormt;

- de bedrijven een veilig kader bieden en de termijnen en kosten objectiveren.

Onze strategie zal in 2017 klaar zijn, lang voor 2020, datum waarop de site normaal gesaneerd en vrijgegeven moet zijn. Het lijkt mij evenwel alsmaar minder waarschijnlijk dat die deadline

Il sera temps, ensuite, de couler la stratégie urbaine pour Schaerbeek-Formation dans un document réglementaire.

Ceci permettra plusieurs choses :

- établir avec les entreprises une relation plus structurelle et poser les bases d'un dialogue durable avec elles ;

- déterminer, avec ces entreprises, un calendrier qui tienne compte de leurs contraintes économiques, et notamment des durées d'amortissement des investissements qui seraient nécessaires à court terme ;

- affiner, avec ces entreprises, une stratégie de développement de Schaerbeek-Formation qui soit une plus-value pour leurs activités ;

- couler cette stratégie dans un document réglementaire sécurisant et objectiver les délais et les coûts de ce développement.

En ce qui concerne l'échéancier, nos stratégies seront prêtes en 2017, bien avant 2020, date à laquelle il était prévu que le site soit dépollué et libéré. Ceci étant dit, je dois concéder que cette date devient de plus en plus improbable à mesure que l'État fédéral persiste dans la non-décision qui caractérise ce dossier. Car, si les autres dossiers sont lents, celui-ci est immobile. Je vous garantis néanmoins que le gouvernement régional entreprend tout ce qui est en son pouvoir pour obtenir des engagements clairs de la part de l'État fédéral. Il est difficile de faire plus, quand votre partenaire doit réfléchir et consulter. Comment avancer dans ce contexte ?

Le problème, dans le dossier de Schaerbeek-Formation, c'est que plusieurs acteurs sont parties prenantes. Ce n'est déjà pas simple avec Infrabel et la SNCB, mais quand d'autres s'y ajoutent, il y a de quoi s'arracher les cheveux car chacun défend ses intérêts en négligeant l'intérêt général, concept qui leur est totalement étranger.

Quant à l'usage temporaire du terrain, il faut objectiver la question du point de vue de sa faisabilité, de la demande réelle et des intentions des propriétaires actuels du terrain. L'envisager est une possibilité qui me semble toutefois

wordt gehaald. De gewestelijke regering doet alles om duidelijke verbintenissen van de federale overheid te bekomen, maar de federale overheid volhardt in haar non-beleid in dit dossier.

Bovendien zijn er in het dossier van Schaerbeek-Vorming meerdere partijen betrokken, die allemaal hun eigen belang voor het algemeen belang stellen.

Een tijdelijke bestemming van de site moet worden geobjectiveerd op basis van de haalbaarheid, de reële vraag en de plannen van de huidige eigenaars van het terrein. Die mogelijkheid lijkt mij evenwel voorbarig.

Wij moeten Mabru en het ECFG geruststellen en desnoods een verlenging van hun huurovereenkomst op de huidige site voorstellen. Ik heb de burgemeesters Eric Thomas en Yvan Mayeur ontmoet. Zij gaan akkoord met een dergelijke oplossing. Wij moeten pragmatisch zijn en ons aanpassen aan de stilstand op federaal niveau.

De vragen van de heer Pinxteren zijn interessant, maar voorbarig. Wij moeten in de eerste plaats nadenken over een oplossing om de activiteiten van de bedrijven op de huidige site veilig te stellen.

prématurée.

Il faut stabiliser le Mabru et le CEFL, nous devons donc répondre à leurs inquiétudes et les rassurer, y compris, si nécessaire, en proposant un maintien plus long sur le site. Il faut donc régler les questions de durée de bail.

J'ai eu l'occasion de rencontrer les bourgmestres Eric Thomas et Yvan Mayeur, et nous sommes d'accord sur le maintien. Nous n'allons pas nous obstiner dans une impasse : il faut être pragmatique en s'adaptant à la non-évolution du dossier de Schaerbeek-Formation au niveau fédéral.

On pourra ensuite se pencher sur les questions soulevées par M. Pinxteren qui sont intéressantes, mais prématurées. Nous devons avant tout réfléchir à une solution permettant de stabiliser les acteurs sur le site.

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).- Je ne suis pas surpris par vos réponses, car je vous sais conscient de l'importance de ce pôle économique agro-alimentaire à Bruxelles et sensible aux inquiétudes des opérateurs et des entreprises, mais j'avais envie de vous l'entendre dire publiquement et explicitement. C'était le bon moment.

Je comprends deux choses dans votre réponse. Tout d'abord, au-delà du fait de rassurer, on décide de maintenir en prenant en compte les délais d'amortissement et les nouveaux investissements nécessaires, le temps de murer le projet. Le deuxième élément, qui est nouveau, est qu'on va en profiter pour associer au projet l'ensemble des opérateurs pour affiner le schéma directeur et obtenir un projet qui dépendra peut-être moins des obstacles posés par l'autorité fédérale.

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (*in het Frans*).- *Ik begrijp uit uw antwoord dat we de bedrijven niet alleen geruiststellen, maar ook de nodige tijd nemen om het project tot rijping te laten komen. Nieuw is dat we die tijd ook zullen gebruiken om alle partijen bij de verfijning van het richtschema te betrekken en tot een projectvoorstel te komen dat misschien minder op federale obstakels botst.*

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Van Damme.

QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "un droit de préemption pour les pouvoirs publics dans les ZEMU".

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *L'une des principales innovations du nouveau PRAS démographique adopté en 2013 est la création des zones d'entreprises en milieu urbain (ZEMU) aux fins d'implanter des logements dans des zones d'industrie urbaine, tout en garantissant la mixité fonctionnelle.*

Les législateurs ont toutefois omis d'instaurer un droit de préemption pour les pouvoirs publics. Celui-ci a pourtant déjà fait ses preuves dans le cadre des contrats de quartiers.

Par ailleurs, le droit de préemption est aussi une garantie de maintien du caractère économique d'un quartier. Grâce à celui-ci, les autorités peuvent proposer aux entreprises des terrains auxquels elles n'auraient pas accès autrement, en raison de la spéculation et de l'énorme augmentation du prix du foncier.

Pourquoi le droit de préemption n'est-il pas repris

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Van Damme.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het voorkeepsrecht voor de overheid binnen OGSO's".

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- In 2013 werd een nieuw demografisch Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) aangenomen. Een van de voornaamste vernieuwingen was het creëren van een nieuw type gebied, namelijk het ondernemingsgebied in de stedelijke omgeving (OGSO). Op die manier wilde de regering de mogelijkheid scheppen om ook woningen in te planten in gebieden voor stedelijke industrie. Het economische karakter van de zone moet daarbij wel gevrijwaard blijven en de verschillende functies moeten met of naast elkaar kunnen bestaan.

De wetgevers hebben echter nagelaten om een voorkeepsrecht voor de overheid in te voeren. Dat lijkt mij een gemiste kans. Zo heeft het voorkeepsrecht zijn merites al bewezen in de wijkcontracten. Het laat de overheid toe om sturend op te treden wat de herwaardering van bepaalde wijken betreft. Beleidsinstanties kunnen door het kopen van strategisch gekozen gronden

dans la réglementation relative aux ZEMU ? Y-a-t-il une raison spécifique qui l'explique ? Êtes-vous prêt à modifier la législation pour ce faire ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Le droit de préemption et les ZEMU relèvent de deux législations différentes.*

La ZEMU est l'un des types de zones du PRAS démographique. La prescription 9bis détaille les affectations possibles de ces zones, mais ne fixe pas de règles pour leur mise en œuvre.

Plusieurs ZEMU se situent dans des zones au potentiel important qui mériteraient de faire l'objet de mesures d'accompagnement particulières pour en réguler le développement, accompagner la restructuration du bâti et veiller au maintien d'une mixité fonctionnelle.

Le droit de préemption est l'un des outils que les pouvoirs publics peuvent utiliser pour ce faire. Ses règles sont fixées par les articles 258 et suivants du Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat).

L'article 259 décrit les conditions dans lesquelles le droit de préemption peut être exercé :

1. réaliser des équipements d'intérêt collectif et d'utilité publique relevant des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale, des communes ou des CPAS ;

2. lutter contre l'existence d'immeubles abandonnés ou insalubres ;

meer invloed uitoefenen in hun onderhandelingen met privépartners over een stadsontwikkelingsproject.

Anderzijds kan het voorkeurecht ook een garantie vormen voor het behoud van het economische karakter van een wijk. Door erfpacht toe te passen, kan de overheid aan bedrijven een plek aanbieden wanneer die er zich niet kunnen vestigen vanwege de speculatie en de immense stijging van de grondprijzen.

Waarom is het voorkeurecht niet opgenomen in de regelgeving rond de OGSO's? Is er een specifieke reden waarom dat niet is gebeurd? Bent u bereid om de regelgeving aan te passen?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het voorkeurecht en de ondernemingsgebieden in een stedelijke omgeving (OGSO's) worden door twee verschillende wetgevingen geregeld.

Het OGSO is een van de soorten gebieden uit het demografische GBP. In voorschrift 9bis van dat plan staat vermeld waarvoor die gebieden bestemd kunnen worden, maar voor de uitvoering zijn er geen regels vastgelegd.

Meerdere gebieden die als OGSO ingekleurd zijn, bieden heel wat mogelijkheden. Daarom is het aangewezen om bijzondere begeleidende maatregelen te nemen om de ontwikkeling van die gebieden te sturen, opnieuw structuur te brengen in de ruimtelijke ordening en te zorgen voor het behoud van de functionele mix.

Het voorkeurecht is een van de instrumenten die de overheid kan aanwenden. Het wordt geregeld door artikel 258 en volgende van het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO).

Artikel 259 beschrijft de voorwaarden waaronder het voorkeurecht uitgeoefend kan worden en bepaalt onder meer het volgende:

"De krachtens deze titel ingevoerde voorkeurechten worden uitgeoefend in het algemeen belang, met het oog op:

1. de realisatie van voorzieningen van collectief

3. *sauvegarder ou mettre en valeur le patrimoine inscrit sur la liste de sauvegarde ou classé ;*

4. *réaliser des logements de type social ou moyens ;*

5. *réaliser l'objet social et les missions des organismes d'utilité publique et des sociétés dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, etc.*

Les autorités susceptibles d'exercer le droit de préemption reprises à l'article 262 sont, entre autres, la Région de Bruxelles-Capitale, les communes, les CPAS, les régies communales, citydev.brussels, la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), finance.brussels, etc.

Les périmètres sont fixés par le gouvernement, d'initiative ou à la demande de l'une de ces autorités, sur la base des principes décrits au Cobat.

La législation actuelle permet déjà de répondre aux préoccupations que vous exprimez, et que nous partageons.

M. le président. - La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).* - *Pourquoi le droit de préemption n'est-il pas automatiquement associé à chaque ZEMU, comme c'est le cas pour les contrats de quartier ?*

belang en van openbaar nut die onder de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de gemeenten of OCMW's vallen;

2. de bestrijding van het bestaan van verlaten of onbewoonbare gebouwen;

3. het behoud of de opwaardering van het op de bewaarijst ingeschreven of beschermde erfgoed;

4. de realisatie van woningen van het sociale type of middelgrote woningen;

5. de realisatie van het maatschappelijk doel en de opdrachten van de instellingen van openbaar nut en van de vennootschappen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest", enzovoort.

De beleidsinstanties die het voorkeurecht kunnen uitoefenen, staan vermeld in artikel 262. Het gaat onder meer om het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (dat handelt voor eigen rekening of voor rekening van een gewestelijke instelling van openbaar nut die van het gewest afhangt), de gemeenten, de OCMW's, de gemeentebedrijven, citydev.brussels, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM), finance.brussels enzovoort.

De regering bepaalt de perimeters uit eigen beweging of op aanvraag van een van de beleidsinstanties die het voorkeurecht kunnen uitoefenen. Het gewest kan op basis van de principes die in het BWRO vastgelegd zijn, in een OGSO een perimeteer van voorkeurecht instellen.

De huidige wetgeving biedt dus voldoende mogelijkheden om tegemoet te komen aan uw bekommernissen, die ik overigens met u deel.

De voorzitter. - De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a). - *Waarom wordt het voorkeurecht niet automatisch aan elke OGSO gekoppeld, zoals dat bijvoorbeeld bij de wijkcontracten het geval is? Zo kun je speculatie vermijden of er alleszins heel snel tegen optreden. Nu moet je altijd een uitzondering vragen.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *J'examinerai cette question.*

- L'incident est clos.

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Verstraete.

INTERPELLATION DE M. ARNAUD VERSTRAETE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'absence de terrains destinés aux gens du voyage".

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Mon groupe soutient le développement d'une société inclusive et prône l'intégration de tous, y compris celle des gens du voyage. Je suis convaincu que vous y êtes également favorable. Pourtant, la situation de cette population et le manque de terrains à sa disposition restent préoccupants.*

La presse a ainsi rapporté la présence d'un groupe de gens du voyage à Neder-over-Heembeek. Plutôt que de souligner la dimension de l'accueil, les articles insistaient sur les

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ik zal dat bekijken.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Verstraete.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het ontbreken van woonwagenterreinen".

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik wil het vandaag graag opnieuw met u hebben over een specifieke groep mensen die niet altijd gemakkelijk een plaats vindt in deze maatschappij. U weet dat Groen voorstander is van een inclusieve maatschappij en ik ben ervan overtuigd dat u dat ook bent. Ik hoop dan ook in u een medestander te vinden om een oplossing te vinden voor het probleem van de woonwagengewoners en de woonwagenterreinen.

Recent werd opnieuw een groep woonwagengewoners gesignaleerd in Neder-over-Heembeek.

nuisances induites par leur présence. Ces minorités ne cessent d'être rejetées par les différentes autorités, ce qui rend leur situation compliquée.

En 2004, le parlement avait adopté une résolution relative à l'insuffisance des terrains mis à disposition des gens du voyage en Région bruxelloise. Cela fait déjà onze ans que le parlement a demandé au gouvernement l'aménagement de terrains de transit d'une surface supérieure à 2.000m². Les associations de défense locales devaient être consultées et des terrains équipés de prises d'eau, d'éclairage et de plusieurs points d'entrée.

En mars 2012, sous l'impulsion de M. Lurquin, le Code du logement a été modifié pour y intégrer la notion d'habitat mobile.

En 2004 comme en 2012, tous les partis démocratiques avaient déploré l'insuffisance de terrains à disposition des gens du voyage. Ils ne voulaient pas non plus que la résolution de 2004 reste lettre morte.

Ce problème a été une nouvelle fois évoqué dans une audition en mai 2015. Nous avons, M. Ahidar et moi-même, adressé la question à Mme Fremault et au ministre-président M. Vervoort. La ministre Fremault a répondu que son cabinet réfléchissait à la réouverture du terrain situé à Haren. La concertation entre les cabinets a été constructive. Un courrier a également été envoyé à l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB), afin d'identifier les terrains qui pourraient être utilisables et pour inciter les communes à mettre des terrains à disposition des gens du voyage.

La Ville de Bruxelles serait aussi d'accord de mettre des terrains à disposition, mais souhaiterait une coordination régionale.

M. Vervoort, en octobre 2015, vous déclariez que vous n'aviez pas l'intention de vous défaire sur la ministre du Logement, mais que celle-ci était compétente pour la mise à disposition des terrains aux gens du voyage et l'habitat mobile.

Vous avez chargé l'administration de rédiger une note explicative pour fin 2015 concernant les

De kranten hadden kunnen berichten dat ze in Brussel te gast zijn, maar de koppen luiden enigszins anders. Woonwagenbewoners worden vooral als een probleem voorgesteld. Ze worden voortdurend door verschillende instanties weggejaagd. Dat is natuurlijk een problematische situatie.

In 2004 keurde het parlement een resolutie goed over het gebrek aan terreinen voor woonwagenbewoners in het Brussels Gewest. Reeds elf jaar geleden vroeg het parlement aan de regering om verscheidene doortrekkersterreinen van minimaal 2.000 m² in te richten, bestemd voor woonwagenbewoners die er hoogstens drie weken blijven. De plaatselijke verenigingen van woonwagenbewoners moesten daarover geraadpleegd worden en de terreinen moesten worden voorzien van voldoende toegangswegen en manoeuvreerruimte, waterpunten, hydranten en openbare verlichting.

In maart 2012 paste het Brussels parlement onder impuls van de heer Vincent Lurquin de Huisvestingscode aan, zodat die ook mobiele woningen vermeldde.

Zowel in 2004 als in 2012 uitten alle democratische partijen hun bezorgdheid over het ontbreken van woonterreinen voor woonwagenbewoners. Ze vonden ook dat de resolutie van 2004 geen dode letter mocht blijven.

Op een recente hoorzitting in mei 2015 werd nogmaals aandacht gevraagd voor het tekort aan doortrekkersterreinen en standplaatsen voor woonwagenbewoners. Zowel de heer Ahidar als ikzelf hebben daarover in oktober 2015 vragen gesteld aan respectievelijk minister Fremault en minister-president Vervoort.

Minister Fremault antwoordde dat haar kabinet de mogelijkheden bestudeerde om het terrein in Haren weer voor woonwagenbewoners open te stellen. Het overleg tussen haar kabinet en dat van minister-president Vervoort verliep constructief. Er werd ook een brief gestuurd naar de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB) om terreinen te selecteren die bruikbaar konden zijn en om gemeenten ertoe aan te sporen een terrein voor woonwagenbewoners ter beschikking te stellen.

instruments urbanistiques réglementaires et planologiques qui devaient être modifiés afin d'y intégrer les particularités liées à ce mode de vie. Vous avez indiqué qu'il existait des terrains appropriés à Bruxelles dans la zone du canal et dans certaines communes périphériques, moyennant l'obtention des permis adéquats. Les communes se sont montrées, hélas, peu enthousiastes.

Il ressort des discussions sur la situation des gens du voyage à Neder-over-Heembeek et dans d'autres communes qu'il n'y a toujours pas de solution en vue et que la résolution de 2004 n'a rien changé.

Quel est l'état de la situation actuelle ? Des avancées ont-elles été réalisées ? Quels sont les résultats de votre concertation avec la ministre du Logement ? Des mesures ont-elles été prises ou sont-elles prévues en vue de l'arrivée de gens du voyage cet été ?

Quels sont les résultats de la concertation avec la Ville de Bruxelles ? Peu après son aménagement par les pouvoirs publics pour un montant de 800.000 euros, le terrain à Haren a été fermé et n'a plus été utilisé, au grand dam de la population. Les gens du voyage s'installent dès lors sur d'autres terrains, inappropriés, et cela génère des problèmes.

Des concertations ont-elles été organisées avec les autres communes ? La réglementation a-t-elle été modifiée dans le domaine de l'urbanisme et d'autres matières concernant cette problématique ? Ces modifications vont-elles dans le sens d'une solution ?

Volgens minister Fremault hebt u contact gehad met de verantwoordelijken van de stad Brussel. Die zouden bereid zijn om terreinen ter beschikking te stellen. De Brusselse verantwoordelijken wensen echter dat de kwestie op gewestelijk niveau behandeld wordt. Daarom is er een overlegvergadering gepland.

Mijnheer Vervoort, in oktober 2015 antwoordde u dat u de hete aardappel weliswaar niet wou doorschuiven naar uw collega-minister van Huisvesting, maar dat zij in feite bevoegd was om terreinen ter beschikking te stellen van woonwagengewoners en om mobiele woonvormen te ondersteunen.

U gaf de administratie de opdracht om tegen eind december 2015 in een nota toe te lichten welke reglementaire en planologische stedenbouwkundige instrumenten aangepast of geharmoniseerd moesten worden om zo goed mogelijk aan de behoeften van de woonwagengewoners te voldoen. Verder gaf u toe dat een aantal terreinen in het Brussels Gewest mogelijk geschikt waren voor woonwagengewoners, onder meer in de Kanaalzone en in sommige minder centraal gelegen gemeenten. Om die terreinen voor woonwagengewoners in te richten, moesten er echter vergunningen worden aangevraagd. Helaas waren de gemeenten niet enthousiast.

Uit de discussie over de woonwagengewoners in Neder-over-Heembeek en andere gemeenten blijkt dat een oplossing nog altijd niet in zicht is en dat er van de uitvoering van de resolutie van 2004 niets in huis komt. Met die resolutie verzocht het parlement de regering om voor verschillende doortreksterreinen te zorgen, met een oppervlakte van minstens 2.000 m².

Wat is de stand van zaken? Is er enige concrete vooruitgang geboekt in het dossier? Wat heeft het overleg tussen u en de minister van Huisvesting opgeleverd? Wat zijn de vooruitzichten voor de zomervakantie, aangezien we dan nog meer rondtrekkende groepen kunnen verwachten? Welke concrete maatregelen zijn er al gepland of zijn in voorbereiding?

Wat heeft het overleg met de stad Brussel opgeleverd? Dat is een belangrijke vraag omdat we met een bijzondere situatie te maken hebben.

Er is in het verleden 800.000 euro overheids- geld geïnvesteerd voor de creatie van een doortrekkers- terrein in Haren. Het terrein werd kort nadien gesloten en wordt niet meer gebruikt. Dat roept vragen op. Die beslissing stuit op onbegrip van de bevolking. Er werd immers voorzien in een plek voor rondtrekkende groepen, die werd ingericht met overheids- geld maar vandaag niet gebruikt kan worden omdat ze gesloten is. Als gevolg daarvan verblijven woonwagenbewoners op ongeschikte plaatsen en zorgen ze voor overlast.

Wordt er met de andere gemeenten overleg gepleegd? Kunnen we van dat overleg resultaten verwachten? Zijn er wijzigingen aangebracht aan de stedenbouwkundige vergunning of aan andere regelgeving? Reiken die wijzigingen oplossingen aan?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Votre interpellation rappelle à juste titre les droits d'un public particulièrement fragilisé et les devoirs des pouvoirs publics à leur égard. La ministre Fremault et moi-même avons créé début 2016, une Commission du logement mobile qui se réunit toutes les six semaines.*

Aujourd'hui, la Ville de Bruxelles, Anderlecht et Molenbeek, gèrent avec la police et les CPAS plusieurs terrains publics et privés, répartis sur leur territoire. Ces trois communes sont demandeuses d'une intervention régionale et d'une coordination de la Région, pour répartir au mieux les charges et rentabiliser les efforts de chacun.

Leur demande a été entendue. En 2015, j'ai débloqué un budget de 850.000 euros, réparti entre les dix-neuf CPAS et destiné à apporter une aide matérielle aux gens du voyage. En 2016, ce budget est passé à 1.350.000 euros.

La Ville de Bruxelles étant demandeuse d'une coordination régionale efficace, j'étudie avec Mme Fremault la faisabilité d'une telle coordination afin de pouvoir à terme exploiter à

Bespreking

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- U wijst terecht op de rechten van deze bijzonder kwetsbare bevolkingsgroep en op de plichten van de overheid. Het zal u wellicht plezieren te vernemen dat ik begin 2016 samen met minister Fremault een commissie 'mobiele huisvesting' heb opgericht, die om de zes weken bijeenkomt. Daarin zetelen leden van de vzw Foyer, Unia, Brussel Stedelijke Ontwikkeling (BSO), het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO), de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB), de stad Brussel en haar OCMW, en de gemeente Anderlecht.

Vandaag beheren Brussel, Anderlecht en Molenbeek, samen met de politiediensten en OCMW's, meerdere openbare en private terreinen op hun grondgebied. Die drie gemeenten vragen dat het gewest een tegemoetkoming levert en een coördinerende rol vervult om de lasten zo goed mogelijk te verdelen en de inspanningen van alle betrokken partijen optimaal te laten renderen.

Zij hebben gehoor gekregen. Ik heb in 2015 een budget van 850.000 euro vrijgemaakt, dat over de

nouveau le terrain de Haren. En 2016, Mme Fremault doublera la subvention allouée à l'acquisition, l'aménagement ou l'extension des terrains destinés aux gens du voyage.

Sur le plan législatif, trois modifications importantes se profilent. Dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD), nous proposons un chapitre supplémentaire sur les efforts à réaliser pour garantir de bonnes conditions de vie des gens du voyage.

Le gouvernement proposera en outre d'intégrer au Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat) un article qui permet l'octroi de permis provisoires, pour faciliter l'utilisation de terrains sur lesquels aucun projet immédiat n'est prévu. Des règles de salubrité en vigueur pour les terrains mis à disposition seront ajoutées au Code bruxellois du logement.

La question de la modification du Règlement régional d'urbanisme (RRU) a également été étudiée en profondeur, mais a été écartée par tous les membres de la commission, jugeant plus efficace la mise sur pied d'un vade mecum pour un terrain idéal, destiné aux communes.

En outre, nous avons convenu avec l'Agence de développement territorial pour la Région de Bruxelles-Capitale (ADT) de répertorier ensemble tous les terrains susceptibles d'accueillir les gens du voyage en Région bruxelloise.

Je sais que nos efforts ne doivent pas s'arrêter là. Il existe à l'heure actuelle trop peu de terrains mis à la disposition des gens du voyage. Cette carence entraîne une précarisation et une fragilisation croissantes de ces populations

L'objectif de la Région est donc de mettre à disposition davantage de terrains d'accueil, répartis de manière cohérente sur le territoire régional. Il convient dès lors de poursuivre la concertation avec les communes, de maximiser l'intervention régionale et d'enjoindre les pouvoirs locaux à se rallier à l'effort commun, notamment via des conventions avec la Région.

negentien OCMW's werd verdeeld om materiële hulp te bieden aan de woonwagenbewoners. Dat budget werd in 2016 verhoogd tot 1.350.000 euro.

De stad Brussel drong vooral aan op een doeltreffende gewestelijke coördinatie. Daarom onderzoek ik momenteel met mevrouw Fremault of een dergelijke coördinatie haalbaar is, opdat het terrein in Haren op termijn opnieuw in gebruik genomen kan worden. Verder zal mevrouw Fremault de subsidie voor de aankoop, inrichting of uitbreiding van de terreinen voor woonwagenbewoners in 2016 verdubbelen.

Op wetgevend vlak staan er op dit ogenblik drie belangrijke wijzigingen op stapel. In het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) wil de regering een bijkomend hoofdstuk laten opnemen over de inspanningen die geleverd moeten worden om goede leefomstandigheden voor de woonwagenbewoners te waarborgen.

Daarnaast zal de regering voorstellen om in het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) een artikel op te nemen dat tijdelijke vergunningen mogelijk maakt. Daardoor moet het gemakkelijker worden om gebruik te maken van terreinen waarop in de nabije toekomst geen project gepland is. Verder willen we in de Huisvestingscode regels in verband met gezond wonen opleggen voor de terreinen die ter beschikking gesteld worden.

Tot slot wijs ik erop dat we de optie om de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) te wijzigen grondig bestudeerd hebben, maar dat die uiteindelijk door alle leden van de commissie verworpen werd. Zij vinden het doeltreffender om een vademecum uit te werken voor de gemeenten, waarin de voorwaarden waaraan een ideaal terrein moet beantwoorden, opgesomd staan.

Bovendien hebben we met het ATO afgesproken om samen een overzicht op te stellen van alle terreinen in het Brussels Gewest die bruikbaar zijn voor woonwagenbewoners.

Ik besef dat de regering meer moet doen en dat ze naar oplossingen moet blijven zoeken. Het klopt dat er in het gewest op dit ogenblik te weinig terreinen tijdelijk of permanent ter beschikking

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Votre réponse me satisfait pleinement. Des mesures ont été prises et les communes et les CPAS voient leur budget renforcé.*

(Assentiment du ministre-président)

Le PRDD va consacrer un chapitre à la mise à disposition temporaire de terrains et le Code du logement est modifié. Un vade mecum est prévu et l'ADT va répertorier les terrains.

(Assentiment du ministre-président)

Le budget de 1,3 million d'euros réparti entre les communes est-il exclusivement dédié aux gens du voyage ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais)*.- *Il est dédié exclusivement aux gens du voyage.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Est-il suffisant pour aménager des*

gesteld worden van woonwagengewoners. Het tekort aan terreinen maakt die bevolkingsgroep nog kwetsbaarder.

Het gewest streeft er dan ook naar om op termijn meer terreinen ter beschikking te stellen en ervoor te zorgen dat die gelijkmatig verspreid zijn over het gewestelijke grondgebied. Daarom moeten we het overleg met de gemeenten voortzetten en als gewest zoveel mogelijk steun bieden. We moeten zoveel mogelijk plaatselijke besturen oproepen om hun deel van de inspanning te leveren. Het Brussels Gewest kan dat doen door het voorbeeld van het Waals Gewest te volgen en overeenkomsten met de gemeenten te sluiten.

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik ben heel tevreden met uw antwoord, mijnheer de minister-president. U hebt op korte tijd heel wat maatregelen genomen. Ik heb u horen zeggen dat het budget voor de gemeenten en de OCMW's verhoogd wordt.

(Instemming van de minister-president)

Daarnaast komt er een nieuw hoofdstuk in het GPDO, wordt aan het BWRO de mogelijkheid van een tijdelijke vergunning toegevoegd en worden er nieuwe regels in de Huisvestingscode ingeschreven. Verder mogen we ook nog een vademecum verwachten en zal het ATO een overzicht van de terreinen opstellen.

(Instemming van de minister-president)

Dat is allemaal heel positief. Ik dank u voor die maatregelen.

Het budget bedraagt dit jaar 1,3 miljoen euro, dat over de negentien gemeenten wordt verdeeld. Is dat budget alleen bedoeld voor de woonwagengewoners of ook voor andere doelgroepen?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het is alleen voor de woonwagengewoners bedoeld.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Is het budget voldoende om terreinen in te richten of zal

terrains ou couvrira-t-il surtout la coordination et la supervision ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais)*.- *Tout est possible. Il n'est de toute façon pas destiné exclusivement aux investissements.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *C'est une bonne chose. Attendons la réaction des communes aux nouvelles mesures régionales.*

- L'incident est clos.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME JULIE DE GROOTE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la mise en valeur des cimetières dans la politique touristique de la Région bruxelloise".

M. le président.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote (cdH).- La Région de Bruxelles-Capitale compte 23 cimetières sur

het vooral ingezet worden voor de coördinatie en het toezicht op de terreinen?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Alles is mogelijk. Het is in elk geval niet alleen voor investeringen bedoeld.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Dat is heel goed. Nu is het uitkijken naar de reactie van de gemeenten op de nieuwe gewestelijke initiatieven. Ik zal u binnen een tijdje vragen stellen over de concrete resultaten.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het belichten van de begraafplaatsen in het toeristisch beleid van het Brussels Gewest".

De voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote (cdH) *(in het Frans)*.- *Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt*

l'ensemble de son territoire. Ces cimetières font partie intégrante de notre patrimoine culturel, historique et architectural. Si les cimetières sont avant tout des lieux de recueillement, ce sont aussi généralement des lieux agréables, voire romantiques - je pense notamment au cimetière de Laeken -, de véritables jardins propices aux balades, des lieux où se mêlent art et mémoire, des musées à ciel ouvert.

En matière de tourisme, certaines villes ont déjà compris tout le potentiel des cimetières. Ainsi, certains d'entre eux sont devenus incontournables : le cimetière de Recoleta à Buenos Aires, le Père-Lachaise à Paris, le cimetière monumental de Milan, le Calvary Cemetery à New York, ou encore le cimetière de Venise pour ne citer qu'eux. Certains sont reconnus davantage pour leurs caractéristiques artistiques, d'autres pour la vue surprenante qu'ils offrent, d'autres encore pour les personnages prestigieux qu'ils abritent. Les cimetières sont aussi des mines d'or pour découvrir les pratiques culturelles d'une population, l'histoire d'une ville, d'une région, d'un pays.

Ce n'est pas anodin si, depuis 2010, le conseil de l'Europe a intégré "la route européenne des cimetières" à son programme d'itinéraires culturels. Riche d'anecdotes historiques, le parcours regroupe 63 cimetières dans 20 pays européens, avec pour objectifs de stimuler le tourisme et de promouvoir le patrimoine culturel.

À ce jour, aucun cimetière belge ne se trouve sur le passage de cette route. Pas même le cimetière de Laeken, souvent qualifié de "Père-Lachaise bruxellois" ou de "petit Père-Lachaise".

Pourtant, à Bruxelles aussi, nos cimetières sont riches de grandes figures qui ont marqué l'Histoire. Au cimetière d'Ixelles se trouvent les sépultures du Général Boulanger qui a ébranlé la Troisième République avant de s'exiler en Belgique et de se suicider sur la tombe de sa maîtresse, Marguerite de Bonnemaïn, ce qui avait défrayé la chronique à l'époque. On y trouve également les sépultures de Victor Horta, qui a gratifié Bruxelles de son Art nouveau, et d'Ernest Solvay, qui est à l'origine du groupe Solvay. On peut d'ailleurs dire que le cimetière d'Ixelles est le symbole de la création de la Belgique industrielle

23 begraafplaatsen die integraal deel uitmaken van ons cultureel, historisch en architecturaal erfgoed. Het zijn ook vaak aangename en zelfs romantische plekken waar het prettig wandelen is, te midden van kunst en geschiedenis.

Sommige steden hebben de toeristische waarde van begraafplaatsen al ontdekt. Denken we maar aan Buenos Aires, Parijs, Milaan, New York en Venetië. Sommige begraafplaatsen staan bekend om hun artistieke waarde, andere om hun mooie uitzicht of de bekende personen die er begraven liggen. Via begraafplaatsen kan men bovendien de cultuur van de bevolking en de geschiedenis van een stad of land ontdekken.

In 2010 werd een parcours uitgestippeld tussen 63 Europese begraafplaatsen in 20 Europese landen, ter promotie van het toerisme en het culturele erfgoed. Momenteel bevindt geen enkele Belgische begraafplaats zich op die route. Zelfs niet het kerkhof van Laken, dat wel eens "het Brusselse Père-Lachaise" genoemd wordt.

Onze Brusselse begraafplaatsen zijn rijk aan markante historische figuren. Op het kerkhof van Elsene bevindt zich bijvoorbeeld het graf van generaal Boulanger, Victor Horta en Ernest Solvay. Voorts wordt het kerkhof van Elsene ook wel het symbool van het industriële liberale België genoemd, omdat er zowel symbolen van de vrijmetselarij als religieuze symbolen te vinden zijn.

Op het kerkhof van Laken staan het majestueuze graf van Joseph Poelaert en het mausoleum van La Malibran.

De Brusselse kerkhoven kunnen net als musea, tentoonstellingen en monumenten een toeristische troef voor het gewest vormen.

Bent u van plan om voor de Brusselse kerkhoven een toeristisch beleid uit te stippelen? Overlegt u daarover met de gemeenten? Is er in kaart gebracht waar er in Brussel vooraanstaande figuren begraven liggen? Overweegt u om de kerkhoven in te schakelen als plaatsen die meer informatie kunnen geven over belangrijke Brusselse persoonlijkheden?

Voor een toerist die net een art-nouveauwandeling

libérale, puisque la coexistence étonnante des symboles maçonniques et religieux s'y fait dès les premières allées.

Au cimetière de Laeken se trouve le majestueux tombeau de Joseph Poelaert qui rappelle le Palais de justice, ou encore le mausolée de la Malibran. On peut d'ailleurs faire le lien entre le cimetière de Laeken et la maison communale d'Ixelles construite par son mari, Charles-Auguste de Bériot. Pour l'anecdote, saviez-vous que pour l'enterrement de la Malibran, un cortège funéraire réunissant toute la ville était parti de la maison communale d'Ixelles (alors sa maison) jusqu'au cimetière de Laeken ?

Je souhaiterais vous interroger sur les opportunités d'intégrer la découverte des cimetières à nos politiques bruxelloises, en valorisant ce patrimoine et en développant une offre touristique attrayante des cimetières bruxellois au même titre qu'un musée, une exposition ou un monument.

Une réflexion est-elle en cours pour intégrer les cimetières à la politique touristique de la Région ? Quelles concertations entretenez-vous avec les communes à ce sujet ? Y a-t-il une cartographie précise des personnalités inhumées à Bruxelles ? Existe-t-il une réflexion pour faire des cimetières des points d'informations complémentaires sur les figures qui ont marqué notre histoire ?

En effet, après avoir fait le tour des maisons de style Art nouveau, il pourrait être intéressant, pour un touriste, de savoir où est enterré Victor Horta afin de trouver des informations complémentaires à son sujet, pour ne citer qu'un exemple.

Enfin, avez-vous entamé des actions auprès de l'Association des cimetières remarquables d'Europe (ASCE) pour insérer des cimetières bruxellois dans la route européenne des cimetières ou en vue d'une participation à la Semaine de découverte des cimetières européens qui se déroule chaque année à la fin du mois de mai ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Il est vrai que nos cimetières bruxellois recèlent un riche patrimoine et, à ce titre, peuvent devenir un

gemaakt heeft, kan het bijvoorbeeld interessant zijn om het graf van Victor Horta te bezoeken en op die manier meer over de man te weten te komen.

Hebt u contact opgenomen met de Association of Significant Cemeteries in Europe (ASCE) om Brusselse begraafplaatsen in het Europese parcours te laten opnemen of met het oog op deelname aan de Week van de Begraafplaatsen eind mei?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).* - *De Brusselse begraafplaatsen vormen inderdaad een rijk patrimonium en kunnen*

objet intéressant de promotion touristique. S'il faut reconnaître que ceux de Bruxelles ne possèdent pas le même patrimoine funéraire que les cimetières cités dans votre introduction, plusieurs associations de guides ont intégré dans leur programme la possibilité de visiter certains cimetières et de faire découvrir leurs aspects aussi bien historiques que patrimoniaux. Je pense notamment à l'association Laeken Découvertes, qui propose une visite du cimetière de Laeken, de ses deux églises et de la Crypte royale.

Je me permets également de rappeler que, si la matière des funérailles et sépultures a été régionalisée en 2002, la gestion des cimetières est bien une compétence communale. Et, en matière de promotion, la Ville de Bruxelles est bien active, puisqu'elle a édité une brochure faisant la promotion de ses cimetières.

Au niveau régional, les événements tragiques de ces derniers mois ont quelque peu redéfini les priorités en matière de tourisme à Bruxelles. Il s'agit, avant tout, de faire revenir les touristes en faisant la promotion des sites et événements majeurs de notre Région. En d'autres termes, ce n'est peut-être pas le moment de faire la promotion de nos cimetières.

(Remarques de Mme de Grootte)

Ceci n'exclut pas de charger l'opérateur visit.brussels de mener une réflexion sur l'intégration des cimetières dans la politique touristique pour les années à venir, de mener des concertations à ce sujet avec les communes et d'y inclure d'éventuelles actions auprès de l'Association des cimetières remarquables d'Europe (ASCE).

Dans ma commune, par exemple, le cimetière de Bruxelles, qui représente 38 hectares, est largement inexploité en tant que tel. Certains cimetières sont devenus de véritables parcs, et trop peu de nos concitoyens font la démarche de s'y promener, sans doute pour des raisons culturelles.

(Colloques)

Le plan communal de développement (PCD) d'Evere prévoit la possibilité de traverser ce cimetière. La commune a déposé une demande en

daarom toeristisch interessant zijn. Heel wat gidsenverenigingen bieden toeristen al de mogelijkheid om bepaalde kerkhoven te bezoeken.

Begravenissen zijn sinds 2002 een gewestelijke bevoegdheid, terwijl het de gemeenten zijn die voor het beheer van de kerkhoven instaan. Brussel-Stad promoot zijn kerkhoven met een brochure.

Door de terroristische aanslagen heeft het gewest zijn prioriteiten in verband met toerisme enigszins verlegd. We moeten in de eerste plaats opnieuw toeristen naar Brussel lokken door belangrijke plaatsen en evenementen te promoten. Dit is niet het geschikte moment om onze kerkhoven onder de aandacht te brengen.

(Opmerkingen van mevrouw de Grootte)

Dat neemt niet weg dat ik visit.brussels kan vragen om na te gaan of de kerkhoven een plaats kunnen krijgen in het toekomstige toeristische beleid, om daarover met de gemeenten te overleggen en contact op te nemen met de Association of Significant Cemeteries in Europe (ASCE).

Sommige kerkhoven worden haast niet meer gebruikt, waardoor het echte parken geworden zijn. Te weinig Brusselaars gaan er een wandeling maken, misschien omdat dat niet strookt met hun levensbeschouwing.

(Samenspraak)

In het gemeentelijk ontwikkelingsplan (GOP) van de gemeente Evere staat dat het Brussels kerkhof, dat op haar grondgebied ligt, doorsneden mag worden. De achterste twee derde van het kerkhof vormt een grote, ongebruikte groenzone die gebruikt moet kunnen worden.

Op het kerkhof van Brussel zijn heel wat beschermd en opmerkelijke grafmonumenten te vinden. Dat erfgoed moet de nodige herwaardering krijgen.

Daarnaast moet er nagedacht worden over een heraanleg van de site. Ik zal die idee aan de stad Brussel en aan visit.brussels voorleggen.

ce sens auprès de la Ville de Bruxelles. Le cimetière de Bruxelles dispose d'un espace vert considérable à l'arrière, environ un tiers seulement y étant exploité comme cimetière. Les deux tiers restants constituent un espace vert que nous devrions nous réapproprier.

Moindre que celui du cimetière de Laeken, le patrimoine du cimetière de Bruxelles est néanmoins considérable. Il dispose de plusieurs sépultures classées et remarquables. Je songe aux tombes des bourgmestres, à celles des anciens combattants et au rond-point.

Il faut valoriser ce patrimoine et réfléchir au réaménagement du site. Nous évoquerons cet aspect dans le cadre de la concertation permanente avec la Ville. L'idée est bonne, et je vais la soumettre à visit.brussels.

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Ce week-end, on pouvait lire dans la presse que la commune de Molenbeek a entièrement rénové ses galeries funéraires. Cela fait partie du patrimoine culturel d'une population qui ne demande qu'à s'engouffrer dans cette porte entrouverte.

Il serait intéressant d'insérer nos cimetières dans le patrimoine bruxellois à valoriser, mais aussi dans l'Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe (ICCE). Car, si je comprends bien votre souhait de donner au tourisme un élan positif pour combattre le "Brussels bashing", par ailleurs, les touristes ont acquis le réflexe d'apprendre également à connaître l'histoire d'une ville à travers ses cimetières, comme le montrent le Père-Lachaise à Paris ou le cimetière de Venise.

Si la présentation est soignée, le cimetière peut véritablement raconter l'histoire d'une ville, voire d'une région... Il serait judicieux de s'inscrire dans cette dynamique.

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *De gemeente Molenbeek heeft haar graf galerij volledig laten renoveren. De inwoners zijn erg geïnteresseerd in dat stukje cultureel erfgoed.*

U zou de Brusselse kerkhoven als erfgoed moeten promoten en in de Europese culturele route van de Raad van Europa laten opnemen. Ik begrijp dat u het toerisme in Brussel een positief elan wilt geven, maar toeristen zijn tegenwoordig zeker ook geïnteresseerd in een bezoek aan een kerkhof.

Met de juiste aanpak kan een kerkhof een beeld schetsen van de geschiedenis van een stad en zelfs van een gewest. Daar moet het Brussels Gewest op inspelen.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le dossier de maxi-prison à Haren".

M. le président.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- La presse s'est fait l'écho du début du chantier de la maxi-prison de Haren aux alentours de la mi-mai, alors qu'une nouvelle demande de permis a été déposée à la Ville de Bruxelles, pour laquelle une commission de concertation s'est déroulée le 1^{er} juin.

Sans préjuger des suites que donnera la Ville de Bruxelles au nouveau projet qui prévoit le déplacement du sentier du Keelbeek, pouvez-vous m'indiquer si des travaux ont été autorisés sur le terrain ?

De manière plus générale, pouvez-vous faire le point sur les procédures en cours au niveau régional, notamment à la suite de l'avis négatif du Collège d'environnement qui fait remonter le traitement de la demande de permis d'environnement au niveau du gouvernement ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Les échos dans la presse du démarrage d'un chantier à la mi-mai, que vous évoquez, relèvent à mon avis d'estimations de calendrier théoriques. Le demandeur espérait en effet entamer son chantier à la mi-mai, sur la base des permis d'urbanisme et

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het dossier inzake de maxigevangenis in Haren".

De voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *De pers berichtte half mei over de start van de werkzaamheden aan de maxigevangenis te Haren, terwijl de overlegcommissie van de stad Brussel zich op 1 juni over een nieuwe vergunningsaanvraag boog.*

Zijn de werkzaamheden op het terrein toegestaan? Kunt u ons een overzicht geven van de lopende gewestelijke procedures sinds het negatieve advies van het Milieucollege?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *De persberichten waarover u het hebt, zijn wellicht op een theoretische planning gebaseerd. De bouwheer wou inderdaad half mei van start gaan met de stedenbouwkundige vergunning en de milieuvergunning. De*

d'environnement qu'il attendait. Cependant, les permis n'ont pas encore été délivrés. Hormis divers aménagements qui ne nécessiteraient pas de permis, le chantier ne peut, dès lors, pas encore démarrer.

Concernant le permis d'environnement, le dossier est toujours en cours d'instruction au niveau du gouvernement à la suite de l'annulation par le conseil d'État du permis délivré par Bruxelles Environnement.

Pour ce qui est du permis d'urbanisme, la demande, modifiée à la suite de la première commission de concertation, a été soumise à enquête publique au mois de mai dernier et la commission de concertation, qui s'est réunie à ce sujet le 1^{er} juin, a reporté son avis. Je l'ai confirmé vendredi dernier en séance plénière en réponse à une question d'actualité.

J'ai également indiqué que la commission de concertation a aussi reporté son avis sur la demande de déplacement du chemin vicinal du Keelbeek. Cette autorisation de déplacement du chemin est nécessaire pour permettre au fonctionnaire délégué de délivrer le permis d'urbanisme en cours d'instruction. Si la Ville de Bruxelles ne l'autorise pas, le gouvernement pourra toutefois prendre cette décision de déplacement et permettre ainsi au fonctionnaire délégué de poursuivre la procédure d'instruction du permis.

Une fois l'avis de la commission de concertation rendu ainsi que celui du collège des bourgmestre et échevins, la procédure devrait permettre au fonctionnaire délégué de poursuivre l'instruction du permis d'urbanisme.

M. le président.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Pourriez-vous nous fournir le calendrier de la procédure d'instruction du permis d'environnement ? Il existe des délais légaux en la matière, me semble-t-il.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je l'ignore. Je vais le vérifier. S'il existe des délais légaux, ceux-ci seront respectés.

vergunningen zijn er echter nog niet. Behalve een aantal ingrepen waarvoor geen vergunning nodig is, kan de werf dus nog niet van start gaan.

De regering buigt zich nog altijd over de milieuvergunning sinds de Raad van State de door Leefmilieu Brussel afgeleverde vergunning vernietigd heeft.

Het openbaar onderzoek over de stedenbouwkundige vergunning, waarvan de aanvraag gewijzigd werd na de eerste vergadering van de overlegcommissie, is in mei van start gegaan. De overlegcommissie is op 1 juni samengekomen en heeft haar advies uitgesteld.

De overlegcommissie heeft ook het advies over het verleggen van de Keelbeekweg uitgesteld. De toestemming om de weg te verleggen is nodig, opdat de gemachtigde ambtenaar het onderzoek over de stedenbouwkundige vergunning zou kunnen voortzetten.

Als de overlegcommissie en het college van burgemeester en schepenen eenmaal hun advies gegeven hebben, kan de gemachtigde ambtenaar zijn werkzaamheden voortzetten.

De voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Hoe lang zal de regering zich over de milieuvergunning buigen? Ik geloof dat daar wettelijke termijnen voor gelden.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ik zal het navragen. Als er wettelijke termijnen gelden, zullen die nageleefd worden.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'entends que la Région pourrait se substituer dans le cadre du déplacement du sentier du Keelbeek. Ce levier potentiel pour faire avancer le permis d'urbanisme avait été soulevé dans le cadre de la commission de concertation. Or, si la procédure de permis d'urbanisme n'avance pas, ça n'a pas de sens. Mais, comme vous l'aurez compris, loin de moi l'idée de vouloir voir ces permis délivrés.

Par ailleurs, je me permets de faire un lien avec l'actualité au niveau fédéral. Lors de son audition, M. Vrijdaghs, le responsable de la Régie des bâtiments, a fait état d'une convention tripartite entre l'État fédéral, la Région et la Ville de Bruxelles. Avez-vous signé ce document ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je n'ai personnellement rien signé. J'ignore si une telle convention a été signée par un autre représentant, mais je ne le pense pas.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Permettez-moi de reformuler ma question : une convention tripartite entre l'État fédéral, la Région et la Ville de Bruxelles sur le projet existe-t-elle ?

M. le président.- Je vous suggère de préparer une autre question orale ou interpellation sur le sujet.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'estime avoir obtenu ma réponse. Le ministre-président me dit que non, à lui de vérifier ses dires...

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Cela dépend de quoi vous parlez. Il existe un accord dans le cadre de Beliris pour l'acquisition des terrains de Saint-Gilles et de Forest.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- M. Vrijdaghs parlait d'une convention tripartite concernant la prison de Haren.

(Remarques de Mme de Grootte)

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Beliris est bien une convention, mais qui porte uniquement sur la libération des terrains de Forest et de Saint-Gilles.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik verneem dat het gewest het verleggen van de Keelbeekweg van de gemeente zou kunnen overnemen. Die mogelijkheid kwam ter sprake in de overlegcommissie, maar als de stedenbouwkundige vergunning er niet snel komt, heeft dat geen zin. U begrijpt wellicht dat ik geen voorstander ben van die vergunning.*

De heer Vrijdaghs, de verantwoordelijke van de Regie der Gebouwen, zei tijdens een federale hoorzitting dat er een conventie bestaat tussen de federale overheid, het gewest en de stad Brussel. Hebt u dat document ondertekend?

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Persoonlijk heb ik niets getekend. Ik weet niet of een andere vertegenwoordiger van het gewest zo'n conventie ondertekend heeft, maar ik denk van niet.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik zal mijn vraag anders formuleren. Bestaat er een conventie tussen de federale overheid, het gewest en de stad Brussel?*

De voorzitter.- Ik stel voor dat u een andere mondelinge vraag of interpellatie over dat onderwerp indient.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *De minister-president zegt van niet. Hij moet zelf maar nagaan of dat klopt.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ik weet niet waarover u het precies hebt. Er bestaat een Belirisakkoord voor de aankoop van de terreinen in Sint-Gillis en Vorst.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *De heer Vrijdaghs had het over een conventie tussen drie partijen voor de gevangenis van Haren.*

(Opmerkingen van mevrouw de Grootte)

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Beliris is wel degelijk een conventie, maar die heeft alleen betrekking op de aankoop van de terreinen in Vorst en Sint-Gillis.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Nous allons donc attendre que M. Vrijdaghs revienne au parlement fédéral pour lui demander si les mots qu'il a utilisés sont les termes corrects, entre accord et convention. Mais peu importe, j'ai déjà reçu une partie de ma réponse, et je reviendrai vers vous si des éléments neufs surviennent.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME KHADIJA ZAMOURI

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'état du Pavillon chinois et de la Tour japonaise".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusée, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Dan wachten we tot de heer Vrijdaghs terugkeert naar het federale parlement om hem te vragen hoe het zit.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW KHADIJA ZAMOURI

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de staat van het Chinees Paviljoen en van de Japanse toren".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.